



Notice d'utilisation

Sèche-linge

User guide

Tumble dryer

Gebrauchsanleitung

Wäschetrockner

Gebruikshandleiding

Droger

SLHP7-L5b

FICHE PRODUIT	5
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	7
INSTALLATION	8
EMPLACEMENT D'INSTALLATION APPROPRIÉ	8
RETIRER LE MONTAGE DE SÉCURITÉ RÉSERVÉ AU TRANSPORT	9
MONTAGE SUR UN LAVE-LINGE	9
RÉGLAGE DES PIEDS	9
PREMIÈRE MISE EN SERVICE	9
TRANSPORT	9
BRUITS NORMAUX DE FONCTIONNEMENT	9
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	11
PRÉPARATION DU LINGE	12
MESURES À ADOPTER POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE	12
LINGE ADAPTÉ À UN SÉCHAGE EN MACHINE	12
LINGE NON ADAPTÉ À UN SÉCHAGE EN MACHINE	13
PRÉPARATION DU LINGE AU SÉCHAGE	13
CAPACITÉ DE CHARGE APPROPRIÉE	14
CHARGEMENT	14
UTILISATION	15
DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDES	15
ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL	17
SÉLECTION DES PROGRAMMES	17
SÉLECTION DES OPTIONS	19
MODIFIER UN PROGRAMME EN COURS	20
AJOUT/RETRAIT DU LINGE EN COURS DE PROGRAMME	20
SÉCURITÉ ENFANTS	21
ANNULER UN PROGRAMME EN COURS	21
PROGRAMMER UNE FIN DIFFÉRÉE	21
FIN DU PROGRAMME	22
TABLEAU DES PROGRAMMES	23

NETTOYAGE ET ENTRETIEN	24
NETTOYAGE DU FILTRE À PELUCHES	24
NETTOYAGE DE LA SURFACE INTÉRIEURE DE LA PORTE	25
NETTOYAGE DES CAPTEURS D'HUMIDITÉ	25
VIDER LE BAC DE RÉCUPÉRATION DE L'EAU CONDENSÉE	26
NETTOYAGE DE L'ÉVAPORATEUR	26
GUIDE DE DÉPANNAGE	30

FICHE PRODUIT

Toutes les valeurs indiquées dans ce tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121 : 2012.

Désignation	Valeur	Unité
Marque	Listo	
Référence du modèle	SLHP7-L5b	
Code article	8011552	
Capacité max. de linge sec pour le coton avant le lavage	7	kg
Type de sèche-linge	Pompe à chaleur	
Classe d'efficacité énergétique	A++	

Consommation d'énergie de **199,4 kWh par an**, sur la base de 160 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton standard à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

Sèche-linge à tambour automatique	Oui	
Consommation d'énergie du programme « coton » standard à pleine charge	1,61	kWh
Consommation d'énergie du programme « coton » standard à demi-charge	0,93	kWh

Le programme « coton standard  » à pleine charge et à demi-charge est le cycle de séchage standard auquel se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et sur la fiche. Ce programme convient pour le séchage de textiles en coton normalement humides. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie pour le coton.

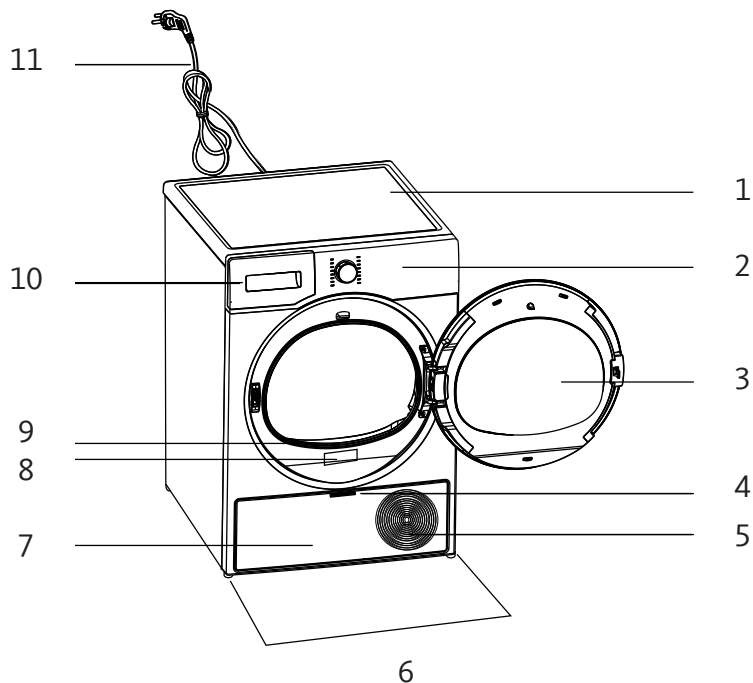
Durée du programme « coton standard » à pleine charge	174	min
Durée du programme « coton standard » à demi-charge	104	min
Durée pondérée du programme « coton standard » à pleine charge et à demi-charge	134	min
Taux de condensation C_{dry} du programme « coton standard » à pleine charge	88	%
Taux de condensation $C_{dry/2}$ du programme « coton standard » à demi-charge	88	%
Taux de condensation pondérée C_t du programme « coton standard » à pleine charge et à demi-charge	88	%

Désignation	Valeur	Unité
Émission acoustique - Valeur moyenne pondérée - Lwa exprimée en dB(A) re 1 pW	64	dB
Sèche-linge intégrable	Non	
Nombre de programmes	15	
Possibilité de lancer un programme en différé	Oui	
Délai maximum de fin différée	24	heures
Alimentation	230 - 240	V~
Fréquence	50	Hz
Puissance max.	900	W
Calibre de protection	10	A
Hauteur (minimale/maximale)*	84,6 / 86,6	cm
Largeur	59,8	cm
Profondeur	54,5	cm
Poids net	42	kg
Consommation d'énergie en mode arrêt	0,4	W
Consommation d'énergie en mode veille	0,7	W
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	12	min
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	N/A	W

* Hauteur minimale : hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables ne sont pas étirés.

Hauteur maximale : hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables sont étirés au maximum.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|--|--|
| 1. Couvercle supérieur | 7. Trappe d'accès à l'évaporateur |
| 2. Bandeau de commandes | 8. Fiche signalétique |
| 3. Porte de chargement | 9. Filtre à peluches |
| 4. Bouton d'ouverture de la trappe d'accès à l'évaporateur | 10. Bac de récupération de l'eau de condensation |
| 5. Grilles d'aération | 11. Cordon d'alimentation |
| 6. Pieds réglables | |

La préparation du site et de l'installation électrique de l'appareil relève de la responsabilité du client.

- L'installation et les branchements électriques doivent être réalisés par du personnel qualifié.
- Avant l'installation, vérifiez visuellement si le produit présente des défauts. Si tel est le cas, ne procédez pas à l'installation. Un appareil endommagé peut présenter des risques pour votre sécurité.
- Attendez 12 heures avant de faire fonctionner votre sèche-linge.

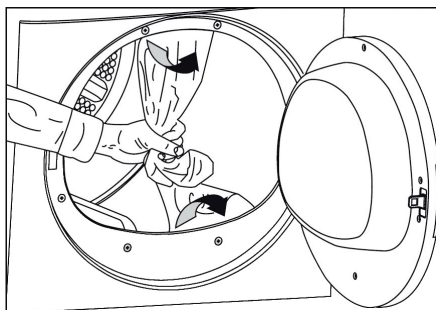
EMPLACEMENT D'INSTALLATION APPROPRIÉ

- Installez l'appareil dans un environnement qui ne comporte aucun risque de gel, dans une position stable et à niveau.
- Utilisez votre appareil dans un environnement bien aéré et non poussiéreux.
- N'obstruez pas les conduites d'air de l'appareil.
- Ne placez pas le produit sur une moquette ou des surfaces similaires.
- N'installez pas l'appareil derrière une porte battante ou coulissante ou dont les charnières sont situées du côté opposé à celles du sèche-linge. Vous devez toujours pouvoir ouvrir la porte du sèche-linge entièrement.
- Lorsque l'appareil est installé, il doit rester au même endroit où les branchements ont été réalisés. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la paroi arrière ne soit en contact avec aucun objet (robinet, prise murale) et veillez également à installer l'appareil à son emplacement définitif.
- **Ne posez pas l'appareil sur son câble d'alimentation.**
- Laissez un espace libre d'au moins 1,5 cm entre l'appareil et les meubles adjacents.

RETIRER LE MONTAGE DE SÉCURITÉ RÉSERVÉ AU TRANSPORT

Veillez retirer le montage de sécurité réservé au transport (sac en nylon et mousse en polystyrène) avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Ne laissez aucun objet dans le tambour.

1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Vous trouverez un sac en nylon dans le tambour qui contient un morceau de mousse de polystyrène. Tenez-le au niveau de la section portant l'inscription XX.
3. Tirez le sac en nylon vers vous pour retirer le montage de sécurité réservé au transport.



MONTAGE SUR UN LAVE-LINGE

- Un dispositif de fixation doit être utilisé entre les deux appareils pour pouvoir utiliser le sèche-linge sur un lave-linge.
- Le poids total du lave-linge et du sèche-linge en chargement plein quand ils sont placés l'un sur l'autre atteint environ 180 kg. Placez l'appareil sur un sol solide qui a une capacité de résistance suffisante !

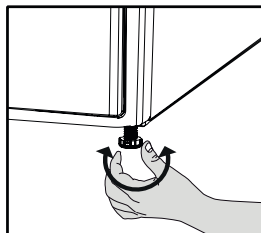
ATTENTION : Évitez de poser le lave-linge sur le sèche-linge. Faites attention aux avertissements ci-dessus lors de l'installation sur votre lave-linge.

Installation pour lave-linge et sèche-linge							
Profondeur du sèche-linge	Profondeur du lave-linge						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Peut être installé						Ne peut pas être installé
60 cm	Peut être installé					Ne peut pas être installé	

RÉGLAGE DES PIEDS

Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne en silence et sans vibration, il doit être stable, horizontal et à niveau. Mettez le sèche-linge à niveau en agissant sur les pieds réglables.

1. Desserrez les pieds à la main.
 2. Ajustez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit à niveau et équilibré.
- **Ne dévissez jamais les pieds réglables de leur logement.**



PREMIÈRE MISE EN SERVICE

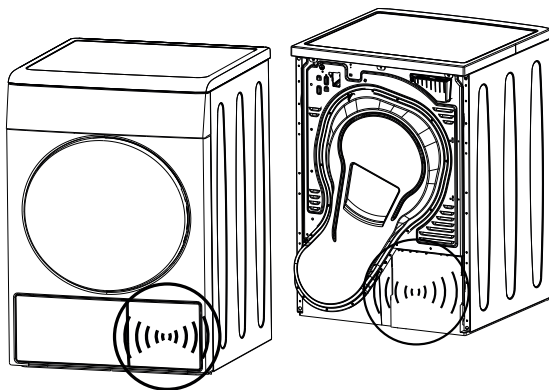
- Pour préparer l'appareil avant l'arrivée du transporteur, assurez-vous que le site et l'installation électrique sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié pour que les dispositions nécessaires soient effectuées.
- Assurez-vous que les branchements de l'appareil sont conformes aux instructions fournies dans les chapitres correspondants de cette notice d'utilisation.

TRANSPORT

- Débranchez le sèche-linge et le tuyau de vidange raccordé à l'appareil.
- Vidangez complètement l'eau restante dans l'appareil avant son transport.
- **AVERTISSEMENT : Nous vous recommandons de transporter le sèche-linge en position verticale. S'il n'est pas possible de le transporter en position verticale, le sèche-linge doit être transporté en l'inclinant sur la droite vue de face.**

BRUITS NORMAUX DE FONCTIONNEMENT

- Parfois, le compresseur génère un son métallique : ceci est normal.
- Pendant le fonctionnement, l'eau collectée est pompée dans le réservoir d'eau. A ce stade, le bruit de fonctionnement de la pompe est normal.



Votre appareil ne peut être branché que sur une prise murale alimentée en 230 - 240 V~ 50 Hz monophasé.

Avant de brancher votre sèche-linge, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil et que la fiche du câble est adaptée à la prise de courant.



MISE À LA TERRE

- Cet appareil est équipé d'une prise électrique de terre.
- Il doit être branché sur une prise murale équipée d'une prise de terre, correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Cette prise doit impérativement rester accessible après l'installation.
- ATTENTION : Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner le risque de choc électrique.



En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en permettant au courant d'être évacué par le fil de terre.

- En cas de questions concernant la prise de terre ou le branchement électrique, veuillez consulter un personnel qualifié.
- Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise pour raccorder l'appareil.
- Si la valeur du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 10 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 10 ampères.
- Une distance de contact minimum de 3 mm doit être respectée entre le fusible et les interrupteurs principaux.
- Si l'appareil est défectueux, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

MESURES À ADOPTER POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- Assurez-vous de faire fonctionner l'appareil à pleine charge. Toutefois, veillez à ne pas surcharger la machine.
- Essorez le linge à la vitesse maximale au cours du lavage. Cela permet de réduire le temps de séchage et la consommation énergétique.
- Veuillez suivre les instructions dans la notice d'utilisation pour la sélection des programmes.
- Triez votre linge en fonction de son type et de son épaisseur. Veillez à sécher les mêmes types de linge ensemble (par exemple : les torchons de vaisselle et les nappes peu épaisses sèchent plus vite que les serviettes de bain plus épaisses).
- Assurez-vous qu'un espace suffisant est aménagé à l'arrière et à l'avant de l'appareil pour la circulation d'air.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil pendant le séchage sauf si cela est nécessaire. Si vous devez ouvrir la porte, veillez à ne pas la laisser ouverte trop longtemps.
- N'ajoutez pas de linge mouillé en cours de séchage.
- Les peluches et fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le filtre à peluches. Assurez-vous de toujours nettoyer le filtre avant ou après chaque séchage.
- Nettoyez l'évaporateur régulièrement lorsque le symbole d'avertissement du nettoyage de l'évaporateur apparaît ou après 5 cycles de séchage.
- Ventilez la pièce où est situé le sèche-linge pendant le séchage.

LINGE ADAPTÉ À UN SÉCHAGE EN MACHINE

- Respectez toujours les recommandations stipulées sur les étiquettes du linge. Séchez uniquement le linge dont l'étiquette stipule que l'utilisation du sèche-linge est appropriée.

	Séchage à température normale		Fer à repasser à 110°C max
	Séchage à basse température		Fer à repasser à 150°C max
	Adapté au sèche-linge		Fer à repasser à 200°C max
	Ne pas sécher au sèche-linge		Ne pas repasser
	Sécher à plat		Sécher sur un cintre
	Suspendre humide		

LINGE NON ADAPTÉ À UN SÉCHAGE EN MACHINE

- Les vêtements présentant des pièces métalliques comme les boucles de ceinture et les boutons métalliques peuvent endommager le sèche-linge.
- Ne mettez pas d'articles tels que des vêtements en laine, en soie, en nylon, les tissus brodés délicats, des vêtements présentant des accessoires métalliques et des articles volumineux comme des sacs de couchage, dans le sèche-linge.
- Les tissus délicats ainsi que les rideaux en dentelle peuvent se froisser. Ne les séchez pas au sèche-linge !
- Ne séchez pas d'articles réalisés avec des fibres imperméables, comme les oreillers ou les édredons, dans le sèche-linge.
- Les vêtements comportant de la mousse ou du caoutchouc se déformeront. Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas de vêtements ayant été exposés à de l'essence, de l'huile, des agents combustibles ou explosifs dans le sèche-linge, même si vous les avez lavés au préalable.
- Le linge excessivement imbibé d'eau ou dégoulinant ne doit pas être introduit dans l'appareil.
- Le linge lavé ou nettoyé avec du diesel, de l'essence, des solvants de nettoyage à sec et d'autres matériaux combustibles ou explosifs, ainsi que le linge contaminé ou taché par ce type de matériaux, ne doit pas être séché dans le sèche-linge car il dégage des vapeurs inflammables ou explosives.
- Ne séchez pas de vêtements nettoyés à l'aide de produits chimiques dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas de vêtements n'ayant pas été lavés au sèche-linge.
- Le linge taché avec des huiles de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de l'essence de térébenthine, de la paraffine, des détachants pour paraffine, doit être lavé à l'eau chaude avec une grande quantité de détergent avant d'être placé dans le sèche-linge.

PRÉPARATION DU LINGE AU SÉCHAGE

- Le linge doit être essoré au préalable avec votre lave-linge à la plus grande vitesse possible admise pour le type de textile.
- Il se peut que le linge soit emmêlé suite au lavage. Séparez votre linge avant de le placer dans le sèche-linge.
- Mettez les vêtements avec des accessoires métalliques tels que les fermetures à glissière à l'envers pour les sécher.
- Fixez les fermetures à glissière, les crochets, les boucles et les boutons.

CAPACITÉ DE CHARGE APPROPRIÉE

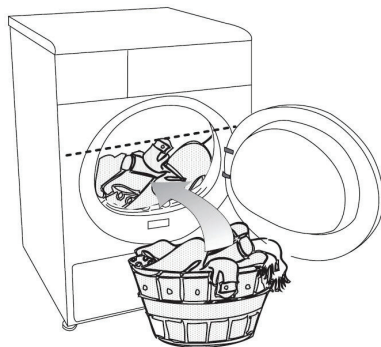
- Veuillez consulter les informations contenues dans le « Tableau des programmes ».
- Il est conseillé de ne pas ajouter plus de linge dans la machine qu'indiqué dans le tableau. Les performances de séchage se réduiront si l'appareil est surchargé. Par ailleurs, cela pourrait endommager le sèche-linge ainsi que vos vêtements.
- Placez votre linge déplié dans le tambour de façon à ce qu'il ne soit pas emmêlé.
- Il se peut que le linge de grande taille (par ex. : draps, édredons, nappes) s'emmêle fortement. Limitez la quantité des grosses pièces de linge. Lorsque le linge s'emmêle, il se peut que le centre du linge ne soit pas bien séché. Dépliez le linge en question et remplacez-le au sèche-linge un court moment pour terminer le séchage.

Les poids suivants sont donnés à titre indicatif :

Linge de maison	Poids approximatif (en gramme)	Linge	Poids approximatif (en gramme)
Édredon en coton (double)	1500	Chemisier	150
Édredon en coton (simple)	1000	Chemise en coton	300
Drap de lit (double)	500	Chemise	200
Drap de lit (simple)	350	Robe en coton	500
Grande nappe	700	Robe	350
Petite nappe	250	Jeans	700
Serviette de table	100	Mouchoirs (10 articles)	100
Serviette de bain	700	T-shirt	125
Essuie-mains	350		

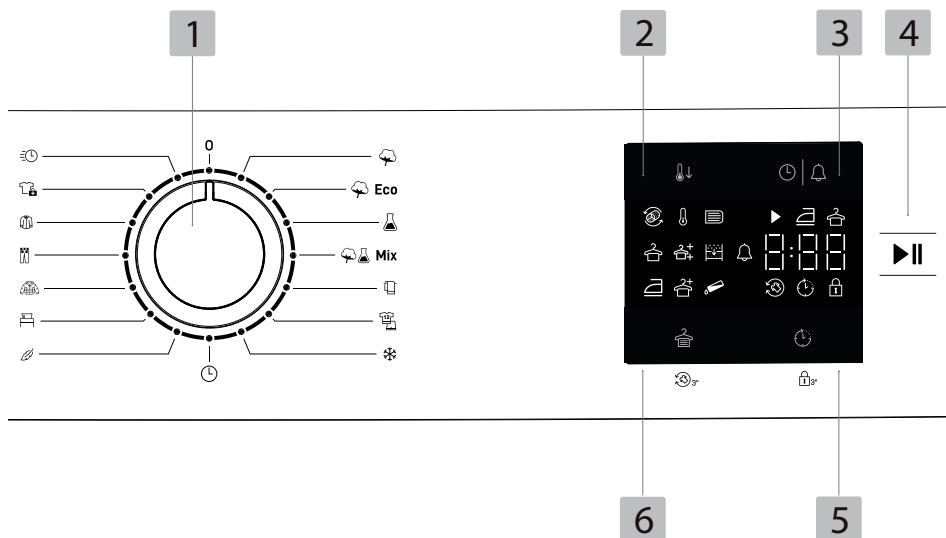
CHARGEMENT

- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez le linge dans le sèche-linge sans le tasser.
- Fermez la porte. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte.

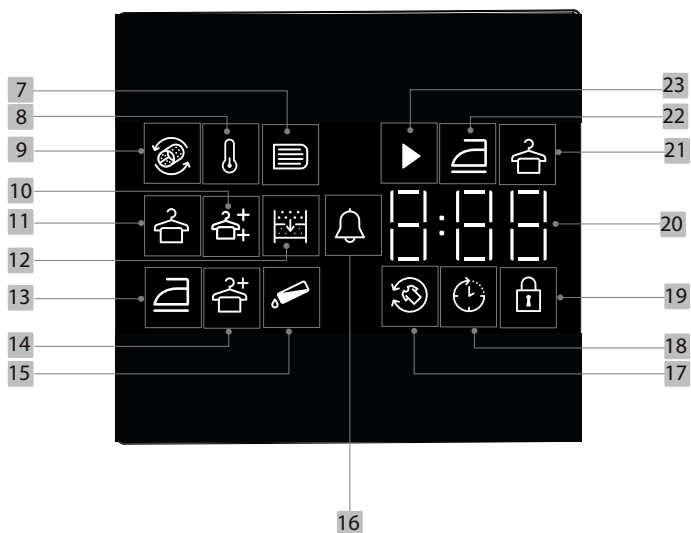


UTILISATION

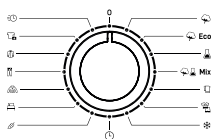
DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDES



1	Bouton marche/arrêt et sélection des programmes Pour allumer et éteindre l'appareil et sélectionner un programme.
2	Bouton Basse Température Pour activer la fonction séchage basse température.
3	Bouton Minuterie/Annulation sonnerie Pour définir le temps du programme Minuterie et annuler le signal en fin de programme.
4	Touche Départ/Pause Pour démarrer ou mettre en pause un programme.
5	Touche Fin différée/Sécurité enfants Pour sélectionner une fin différée allant jusqu'à 24 heures. Ou pour activer la sécurité enfants.
6	Touche Niveau de séchage/Antifroissage Pour sélectionner le niveau de séchage : - « Prêt à être repassé », - « Prêt à être porté », - « Prêt à être rangé », - « Extra sec ». Ou pour activer la fonction antifroissage.



7	Témoin d'avertissement de nettoyage de l'évaporateur : ce témoin lumineux s'allume pour vous rappeler de nettoyer l'évaporateur.	16	Témoin d'annulation du signal sonore
8	Témoin de la fonction séchage basse température	17	Témoin de la fonction antifroissage
9	Témoin d'inversion de la rotation du tambour	18	Témoin de la fonction fin différée
10	Témoin de séchage « Extra sec »	19	Témoin de la sécurité enfants
11	Témoin de séchage « Prêt à être porté »	20	Affichage du temps/des codes erreurs
12	Témoin d'avertissement de nettoyage du filtre à peluches (dans le tambour) : le témoin lumineux du filtre s'allume pour vous rappeler de nettoyer le filtre à peluches dans le tambour à la fin du programme.	21	Indication «Prêt à être rangé»
13	Témoin de séchage « Prêt à être repassé »	22	Indication «Prêt à être repassé»
14	Témoin de séchage « Prêt à être rangé »	23	Indication «En marche»
15	Témoin d'avertissement du bac plein : videz l'eau du réservoir pour redémarrer le sèche-linge. Appuyez sur la touche « Départ/Pause » pour relancer le programme après avoir vidé le réservoir. Le témoin d'avertissement s'éteint et le programme se relance.		



ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL

Pour allumer l'appareil, tournez le bouton de sélection des programmes sur un programme.

Pour éteindre l'appareil, tournez le bouton de sélection des programmes sur la position « 0 ».

SÉLECTION DES PROGRAMMES

1. Sélectionnez un **programme** à l'aide du bouton sélecteur de programmes.
2. Sélectionnez le **niveau de séchage** et les éventuelles **options** désirées. Par ailleurs, vous pouvez choisir d'annuler ou non le **signal sonore** à la fin du programme (voir paragraphe « Annulation du signal sonore »).
3. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** » pour lancer le programme de séchage.

NOTE : pour obtenir de meilleurs résultats de séchage, le linge doit être préalablement lavé puis, essoré avec un programme adapté.



• COTON

Vous pouvez sécher vos vêtements résistants avec ce programme. Il permet un séchage à haute température. Il est conseillé pour le linge en coton (tels que le linge de lit, les serviettes, etc.).



Eco • COTON Eco

Vous pouvez sécher vos vêtements moins épais avec ce programme. Il permet un séchage économique.



• SYNTHÉTIQUE

Vous pouvez sécher vos vêtements moins résistants avec ce programme. Le séchage est réalisé à une température moins élevée qu'avec le programme Coton. Il est conseillé pour vos vêtements en synthétique.



Mix • MIXTE

Vous pouvez sécher les vêtements en synthétique et coton en même temps avec ce programme.



• SERVIETTES

Vous pouvez sécher les serviettes à vaisselle, de bain ou à mains avec ce programme.



- **SPORT**

Ce programme est spécialement adapté aux vêtements de sport ou imperméables pouvant être séchés au sèche-linge.



- **CYCLE FRAÎCHEUR**

Seule l'aération est réalisée pendant 10 à 160 minutes, sans air chaud. Vous pouvez aérer vos vêtements qui sont restés dans des environnements fermés pendant une longue période et ainsi éliminer les odeurs déplaisantes à l'aide de ce programme.



- **MINUTERIE**

Vous pouvez sélectionner un temps de séchage de 10 à 160 minutes : ce programme sèche le linge à basse température sans tenir compte du niveau de séchage. Sélectionnez le temps à l'aide de la touche  | .



- **DÉLICAT**

Vous pouvez sécher à basse température votre linge délicat (chemisiers en soie, lingerie fine, etc.) pouvant être séché en machine ou le linge pour lequel un programme « lavage à la main » est recommandé.



- **LITERIE**

Vous pouvez sécher par exemple une housse de couette ou des draps avec ce programme.



- **DOUDOUNE**

Vous pouvez sécher une doudoune (en veillant à la mettre sur l'envers) avec ce programme.



- **JEANS**

Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher vos pantalons, jupes, chemises ou vestes en jean.



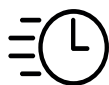
- **CHEMISES**

Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher vos chemises de manière plus délicate, permettant de réduire le froissage de vos vêtements.



- **SÉCHAGE HYGIÈNE**

Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher les vêtements nécessitant un niveau d'hygiène plus élevé (vêtements bébé, sous-vêtements, etc.).



- **SÉCHAGE EXPRESS**

Utilisez ce programme pour sécher une petite quantité de linge préalablement essoré à grande vitesse dans votre lave-linge.

SÉLECTION DES OPTIONS

1. Après avoir sélectionné un **programme** à l'aide du bouton sélecteur de programmes, sélectionnez le **niveau de séchage** et les éventuelles **options** désirées.
2. Appuyez ensuite sur la touche « **Départ/Pause** »  pour lancer le programme de séchage.



- **BASSE TEMPÉRATURE**

Vous pouvez activer cette fonction en appuyant sur la touche . Elle permet un séchage basse température ; il est possible que le programme choisi soit plus long.



- **ANNULATION DU SIGNAL SONORE**

Votre appareil émet un signal sonore lorsque le programme se termine. Si vous ne souhaitez pas que le signal sonore retentisse, appuyez sur la

touche « Annulation Sonnerie »  . Si le témoin lumineux  est allumé, il n'y aura pas de signal sonore en fin de programme.



- **SÉLECTION DU NIVEAU DE SÉCHAGE**

Avant de lancer le programme de votre choix, sélectionnez le niveau de séchage souhaité en fonction du type de textile (coton ou synthétique) en vous basant sur le tableau ci-après.

Extra sec	Séchage à haute température pour le linge en coton épais et multicouche (par ex : linge de maison, serviettes, jeans, etc.).
Prêt à être rangé	Pour le linge en coton. Le linge sera plus sec que pour le programme « Prêt-à-porter ». Séchage à température normale.
Prêt à être porté	Pour tout type de linge. Le linge sera moins sec que pour le programme « Prêt-à-ranger ». Séchage à température plus basse pour le coton et le synthétique.
Prêt à être repassé	Pour tout type de linge. Le linge reste légèrement humide pour pouvoir être repassé.



3"

- **ANTIFROISSAGE**

Un programme « antifroissage » de 2 heures s'active à la fin du programme si vous maintenez la touche  enfoncée durant 3 secondes avant de lancer le programme. Le cycle antifroissage fait tourner le linge quelques secondes toutes les 10 minutes pour éviter qu'il ne se froisse.

MODIFIER UN PROGRAMME EN COURS

1. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  pour mettre en pause le programme.
2. Sélectionnez un(e) autre programme/option en tournant le bouton sélecteur de programmes ou en appuyant sur la touche correspondante.
3. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  pour lancer le nouveau programme.

NOTE : la sécurité enfants ne doit pas être activée si vous souhaitez modifier ou annuler un programme en cours. Si la sécurité enfants est activée, désactivez-la avant de réaliser ces opérations.

AJOUT/RETRAIT DU LINGE EN COURS DE PROGRAMME

Pour ajouter ou retirer du linge après le démarrage d'un programme :

1. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  pour mettre l'appareil en mode « pause ». Le processus de séchage sera interrompu.
2. Ouvrez la porte. Ajoutez ou retirez du linge puis, refermez la porte.
3. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  pour relancer le programme.

- Le linge ajouté pendant le processus de séchage peut entraîner le mélange du linge déjà séché dans la machine avec du linge mouillé. Cela aura comme conséquence que le linge sera toujours mouillé à la fin du processus de séchage.
- Du linge peut être ajouté ou retiré aussi souvent que vous le souhaitez pendant un cycle de séchage. Cependant, cela entraînera l'interruption répétée du processus de séchage et allongera la durée du programme, entraînant une augmentation de la consommation énergétique. Pour cette raison, il n'est pas recommandé d'ajouter ou de retirer du linge lorsque le programme a été lancé.
- Si vous sélectionnez un nouveau programme en tournant le bouton de sélection des programmes alors que le sèche-linge est en mode « pause », le programme en cours se termine.
- **AVERTISSEMENT : ne touchez pas la surface interne du tambour lorsque vous ajoutez ou retirez du linge en cours de programme parce qu'elle est chaude.**



SÉCURITÉ ENFANTS

La sécurité enfants permet d'éviter toute interruption du programme en verrouillant les touches lorsqu'un programme est en cours.

– Pour activer la sécurité enfants :

Appuyez sur la touche Sécurité enfants  pendant 3 secondes. Le témoin lumineux correspondant s'allume.

- Lorsque vous tournez le bouton de sélection des programmes ou si vous appuyez sur une touche, des signaux sonores retentissent pour vous informer que la sécurité enfants est activée.
- Pour lancer un nouveau programme à la fin du précédent ou pour interrompre le programme, vous devez désactiver la sécurité enfants.

– Pour désactiver la sécurité enfants :

Appuyez sur la touche Sécurité enfants  pendant 3 secondes. Le témoin lumineux correspondant s'éteint.

ANNULER UN PROGRAMME EN COURS

Pour annuler un programme en cours, appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  puis tournez le bouton de sélection des programmes sur la position « 0 ».

AVERTISSEMENT : l'intérieur de l'appareil est très chaud : lancez un programme « Cycle fraîcheur » pour le refroidir.



PROGRAMMER UNE FIN DIFFÉRÉE

Vous pouvez programmer une fin différée de 24 heures au maximum.

1. Choisissez un programme à l'aide du bouton sélecteur de programme.
2. Appuyez sur la touche « Fin différée »  jusqu'à atteindre le nombre d'heures voulu. Le témoin lumineux correspondant s'allume.
3. Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** »  pour enregistrer la fin différée.
4. A la fin du décompte de temps, le témoin lumineux de fin différée s'éteint et le programme démarre.

Vous pouvez ajouter ou retirer du linge dans l'intervalle précédant la fin différée.

- **Pour modifier ou annuler un programme différé avant le début du programme :**
Éteignez l'appareil en tournant le bouton de sélection des programmes sur la position « **0** » puis, rallumez l'appareil et répétez la procédure ci-dessus si vous souhaitez programmer une nouvelle fin différée.

FIN DU PROGRAMME

À la fin du programme, éteignez votre sèche-linge : tournez le bouton de sélection des programmes sur la position « **0** », puis sortez le linge.

- La dernière partie du cycle de séchage (cycle de refroidissement) est réalisée sans chaleur afin de conserver le linge à une température qui ne puisse les endommager.
- Nettoyez le filtre à peluches après chaque utilisation (reportez-vous au paragraphe « Nettoyage du filtre à peluches »).
- Videz le bac de récupération de l'eau de condensation après chaque programme de séchage (reportez-vous au paragraphe « Vider le bac de récupération d'eau »).

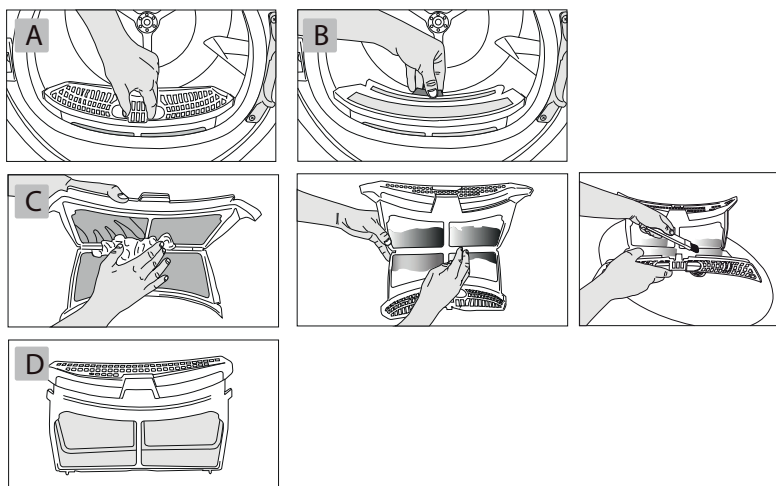
TABLEAU DES PROGRAMMES

Programmes		Capacité (en kg)	Vitesse d'essorage de votre lave-linge (en tr/min)	Durée de séchage (en minutes)
Coton		7	1000	195
Coton Eco	 Eco	7	1000	174
Synthétique		4	800	75
Mixte	 Mix	4	1000	125
Serviettes		5	1000	170
Sport		2	1000	130
Cycle fraîcheur		-	-	-
Minuterie		-	-	-
Délicat		2	1200	45
Literie		2	1000	121
Doudoune		-	800	119
Jeans		4	1200	130
Chemises		1,5	1200	50
Séchage Hygiène		5	800	185
Séchage Express		0,5	1200	30

NETTOYAGE DU FILTRE À PELUCHES

Les peluches et fibres textiles qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le « filtre à peluches ». Ces particules se forment généralement à cause de l'usure et du lavage.

Nettoyez toujours le filtre après chaque programme de séchage et lorsque le témoin lumineux  est allumé.



– Pour nettoyer le filtre :

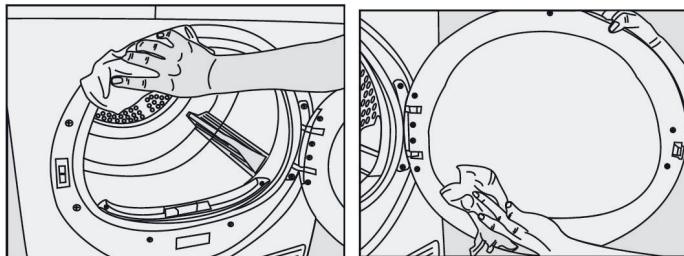
1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Retirez la première partie du filtre à peluches (filtre interne) de son logement en le soulevant **(A)**.
3. Retirez la deuxième partie du filtre à peluches (filtre externe) de son logement en le soulevant **(B)**.
4. Séparez les deux parties du filtre et retirez les peluches, les fibres et les résidus de coton à la main, à l'aide d'un chiffon doux ou de la brosse fournie **(C)**.
5. Refermez le filtre à peluches et replacez-le correctement dans son logement **(D)**.

NOTE : Au fil du temps, la surface du filtre peut être obstruée après l'utilisation. Dans ce cas, lavez le filtre avec de l'eau.

IMPORTANT : Assurez-vous que les mailles du filtre soient bien sèches avant de le replacer dans son logement.

NETTOYAGE DE LA SURFACE INTÉRIEURE DE LA PORTE

Après chaque programme de séchage, essuyez la surface intérieure de la porte, le joint et la serrure de porte à l'aide d'un chiffon doux et sec.

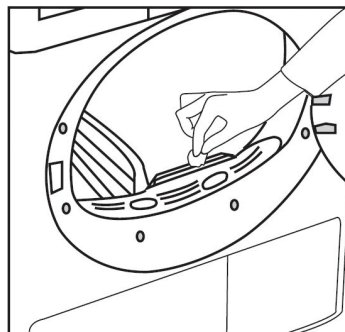


NETTOYAGE DU CAPTEUR D'HUMIDITÉ

Votre appareil est équipé d'un capteur d'humidité qui détecte si le linge est sec ou non.

Pour nettoyer le capteur d'humidité :

1. Ouvrez la porte du sèche-linge.
2. Laissez l'appareil se refroidir si un séchage vient d'être réalisé.
3. Sortez le filtre à peluches (suivez la procédure indiquée dans la section « Nettoyage du filtre à peluches »).
4. Nettoyez le capteur à l'aide d'un chiffon doux, séchez-le.



Nettoyez les capteurs métalliques 4 fois par an.

N'utilisez pas d'outils métalliques pour nettoyer la surface métallique des capteurs.

N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits nettoyants similaires pour le nettoyage.

VIDER LE BAC DE RÉCUPÉRATION DE L'EAU CONDENSÉE

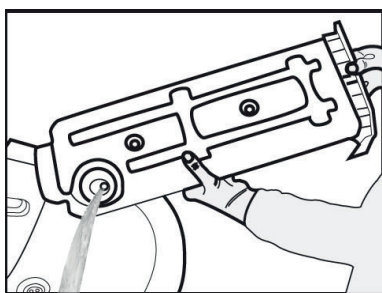
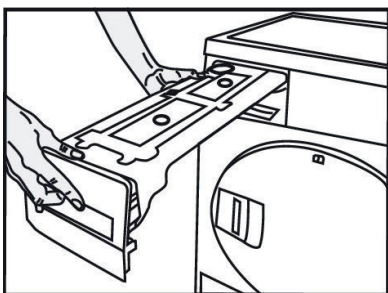
L'humidité du linge mouillé est éliminée par condensation. **Vous devez vider le bac de récupération de l'eau de condensation à la fin de chaque programme** ou lorsque le témoin d'avertissement du « réservoir plein »  s'allume.

ATTENTION : l'eau condensée n'est pas potable !

Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsqu'un programme est en cours. Si vous avez oublié de vider le réservoir d'eau, le sèche-linge s'arrêtera de fonctionner et le témoin « Réservoir plein » sera allumé. Videz le réservoir et appuyez sur la touche « Départ/Pause » pour relancer le cycle de séchage.

– Pour vider le bac de récupération d'eau :

1. Retirez le bac de son logement en le saisissant par sa poignée et en le tirant vers vous.



2. Retournez-le pour vider l'eau puis, remettez le bac dans son logement.
3. S'il y a une accumulation de bouloches dans le bac de récupération, rincez-le sous l'eau courante.

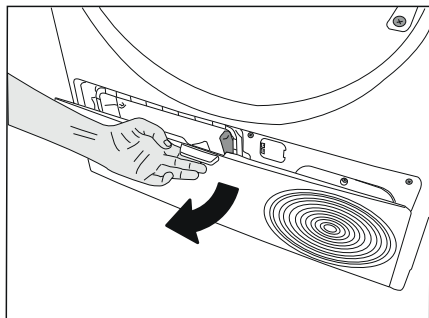
NETTOYAGE DE L'ÉVAPORATEUR

Les peluches et fibres n'ayant pas été récupérées par le filtre à peluches s'accumulent sur la surface métallique de l'évaporateur situé derrière la trappe de protection. Le témoin lumineux de nettoyage de l'évaporateur  s'allume pour vous rappeler que vous devez le nettoyer.

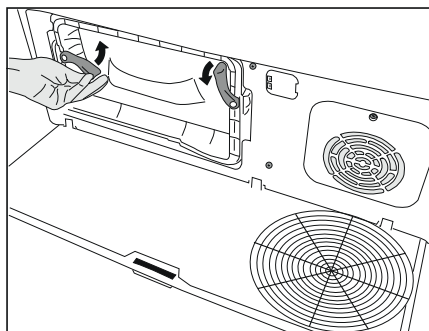
Nettoyez l'évaporateur au moins une fois par mois ou tous les 5 cycles d'utilisation du sèche-linge.

ATTENTION : de l'eau est susceptible de couler durant cette procédure.

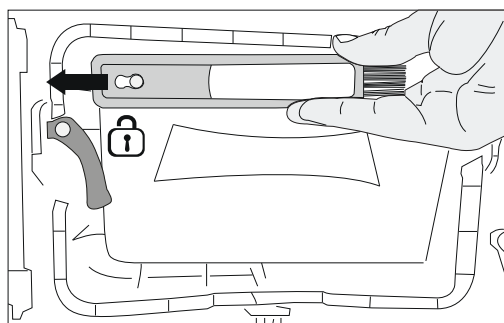
1. Appuyez sur le bouton pour ouvrir la trappe de protection.



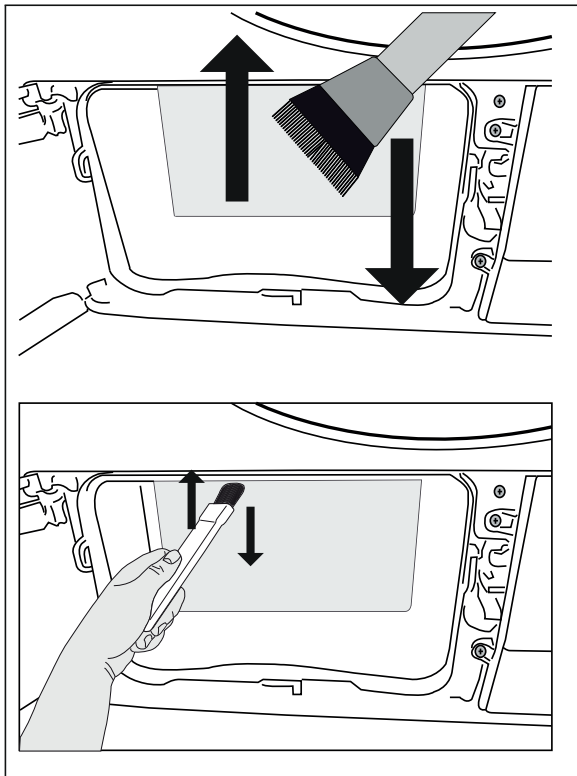
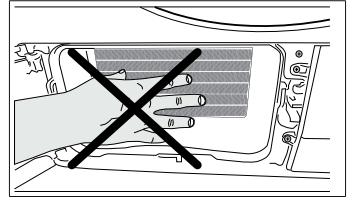
2. Déverrouillez les sécurités du cache.



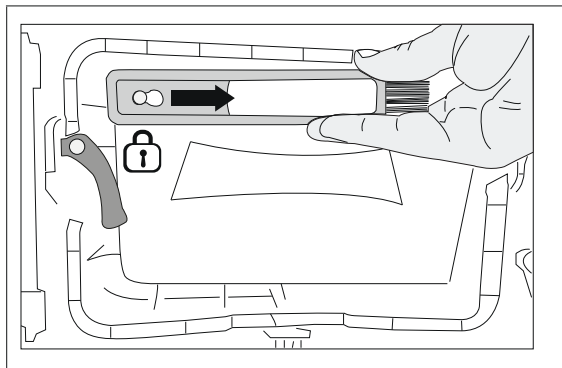
3. Tirez la brosse (le cas échéant) vers la gauche pour la sortir.



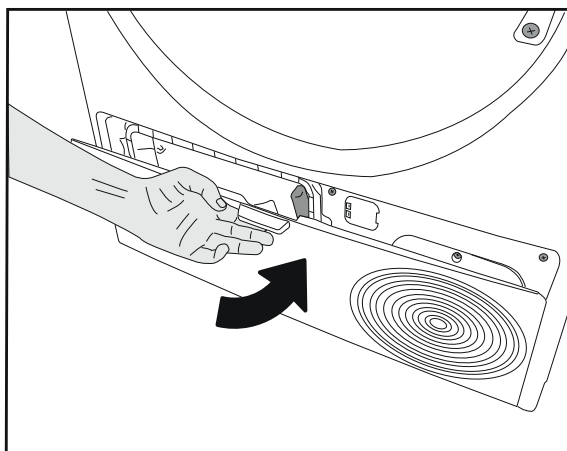
4. Retirez les peluches, les fibres et les résidus sur la surface métallique à la main, à l'aide d'un chiffon doux ou de la brosse fournie. Veillez à effectuer des mouvements verticaux (de haut en bas) et non pas des mouvements horizontaux (de gauche à droite) car ceci pourrait endommager la structure métallique (les ailettes) de l'évaporateur. En présence de saleté tenace, vous pouvez également utiliser un aspirateur muni d'une brosse. **ATTENTION : il est recommandé de porter des gants car vous pourriez vous blesser ! Ne procédez pas au nettoyage de l'évaporateur à mains nues.**



5. Une fois le nettoyage terminé, remettez la brosse (le cas échéant) en place.



6. Remettez le cache en place et verrouillez les sécurités, puis refermez la trappe de protection.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le processus de séchage est excessivement long.	Contrôlez l'état des filtres.	Vérifiez qu'ils ne sont pas obstrués.
	La grille de ventilation située à l'avant de l'appareil est obstruée.	Retirez les objets (s'il y en a) qui bloquent la ventilation devant la grille.
	La ventilation n'est pas suffisante car la pièce où est situé l'appareil est très petite.	Ouvrez la porte ou la fenêtre de la pièce pour éviter une élévation excessive de la température de la pièce.
	Un dépôt de calcaire s'est formé sur les capteurs d'humidité.	Nettoyez les capteurs d'humidité.
	Vous avez trop chargé le sèche-linge.	Ne surchargez pas votre sèche-linge. Respectez les capacités maximales indiquées dans le tableau des programmes.
	Le linge n'a pas été bien essoré.	Essorez votre linge à une vitesse supérieure par rapport à celle réalisée par votre lave-linge.
Le linge est mouillé à la fin du séchage.	Après le séchage, les vêtements chauds semblent plus humides que leur niveau réel d'humidité.	
	Il se peut que le programme sélectionné ne convenait pas au type de linge.	Vérifiez les étiquettes sur les vêtements ; choisissez un programme en fonction du type de linge et complétez éventuellement avec un programme minuté.
	Contrôlez l'état des filtres.	Vérifiez qu'ils ne sont pas obstrués.
	Vous avez trop chargé le sèche-linge.	Ne surchargez pas votre sèche-linge. Respectez les capacités maximales indiquées dans le tableau des programmes.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le linge est mouillé à la fin du séchage (suite).	Le linge n'a pas été bien essoré.	Essorez votre linge à une vitesse supérieure par rapport à celle réalisée par votre lave-linge.
L'appareil ou le programme ne se met pas en marche.	Il se peut que l'appareil ne soit pas branché.	
	La porte du sèche-linge est peut-être entrouverte.	Veillez à ce que la porte de chargement soit bien fermée.
	Vous n'avez pas sélectionné de programme ou vous n'avez pas appuyé sur la touche « Départ/pause » pour lancer le programme.	
	La sécurité enfants est peut être activée.	Désactivez la sécurité enfants.
	Vous avez peut-être sélectionné une fin différée.	
Le programme s'est interrompu sans raison.	La porte est peut-être entrouverte.	Veillez à ce que la porte soit bien fermée.
	Il y a peut-être eu une coupure de courant.	Appuyez sur la touche « Départ/pause » pour relancer le programme.
	Le bac de récupération d'eau est plein.	Videz le bac de récupération d'eau lorsque le symbole  s'allume.
Le linge a rétréci ou s'est abîmé.	Sélectionnez toujours un programme adapté au type de linge à sécher.	Ne séchez que du linge adapté au séchage en machine après avoir vérifié les étiquettes sur vos vêtements.
Le symbole de nettoyage du filtre à peluches  est allumé/clignote.	Le filtre est obstrué avec des peluches.	Nettoyez le filtre.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le symbole du « bac de récupération d'eau plein »  est allumé/clignote.	Le bac de récupération d'eau est plein.	Videz le bac de récupération d'eau.
	Le tuyau de vidange est plié.	Si l'appareil est raccordé directement à un tuyau de vidange des eaux usées, vérifiez le tuyau de vidange.
Le symbole de nettoyage de l'évaporateur  est allumé/clignote.	L'évaporateur est obstrué.	Nettoyez l'évaporateur.
Des signaux sonores retentissent lorsque vous appuyez sur les touches ou que vous tournez le bouton sélecteur de programmes.	La sécurité enfants (verrouillage des touches de commande) est activée.	Désactivez la sécurité enfants.

Si les informations ci-dessus ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, veuillez ne pas procéder vous-même aux réparations. Contactez le service après-vente de votre magasin.

PRODUCT SHEET	35
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	37
INSTALLATION	38
SUITABLE INSTALLATION LOCATION	38
REMOVING THE TRANSPORTATION SAFETY ASSEMBLY	39
INSTALLATION ON A WASHING MACHINE	39
FOOT ADJUSTMENT	39
GETTING STARTED	39
TRANSPORT	39
NORMAL NOISES DURING OPERATION	39
ELECTRICAL CONNECTION	41
PREPARING THE LAUNDRY	42
ENERGY-SAVING MEASURES	42
LAUNDRY SUITABLE FOR TUMBLE DRYING	42
LAUNDRY NOT SUITABLE FOR TUMBLE DRYING	43
PREPARING LAUNDRY FOR DRYING	43
SUITABLE LOAD CAPACITY	44
LOADING	44
USE	45
DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL	45
SWITCHING THE APPLIANCE ON/OFF	47
PROGRAMME SELECTION	47
OPTION SELECTION	49
MODIFYING A PROGRAMME THAT IS RUNNING	50
ADDING/REMOVING LAUNDRY DURING THE PROGRAMME	50
CHILD LOCK	51
CANCELLING A PROGRAMME THAT IS RUNNING	51
USING THE DELAY END FUNCTION	51
END OF PROGRAMME	52
PROGRAMME TABLE	53

CLEANING AND MAINTENANCE	54
CLEANING THE LINT FILTER	54
CLEANING THE INSIDE OF THE DOOR	55
CLEANING THE HUMIDITY SENSORS	55
EMPTYING THE DRIP TRAY FOR THE CONDENSED WATER	56
CLEANING THE EVAPORATOR	56
TROUBLESHOOTING GUIDE	60

PRODUCT SHEET

All the values given in this table have been determined in accordance with standard EN 61121: 2012.

Description	Value	Unit
Mark	Listo	
Model reference	SLHP7-L5b	
Item code	8011552	
Max. capacity of dry laundry for cotton before washing	7	kg
Type of tumble dryer	Heat pump	
Energy efficiency class	A++	

Energy consumption of **199.4 kWh per year** based on 160 standard wash cycles per year for standard cotton programmes with a full or half load, and the consumption of low-power modes. Actual energy consumption per cycle depends on how the appliance is used.

Automatic tumble dryer	Yes	
Energy consumption of standard "cotton" programme with a full load	1.61	kWh
Energy consumption of standard "cotton" programme with a half load	0.93	kWh

The "standard cotton"  programme with a full load and a half load is the standard drying cycle that the information on the label and the data sheet refers to. This programme is suitable for drying normally damp cotton textiles. This is the most efficient programme for cotton in terms of combined energy consumption.

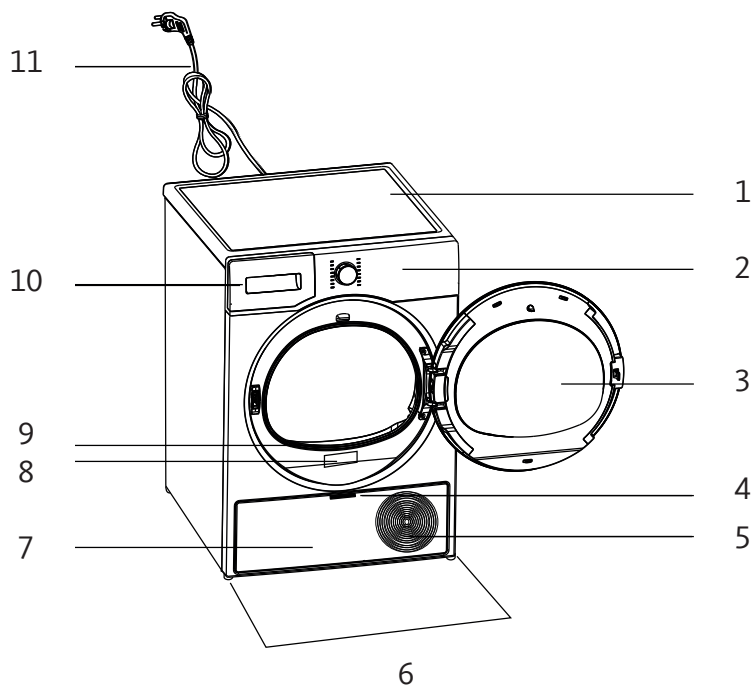
Duration of the "standard cotton" programme with a full load	174	minutes
Duration of "standard cotton" programme with a half load	104	minutes
Weighted duration of the "standard cotton" programme with a full load and a half load	134	minutes
C _{dry} condensation rate for a "standard cotton" programme with a full load	88	%
C _{dry} ½ condensation rate for the "standard cotton" programme with a half load	88	%

Description	Value	Unit
Weighted condensation rate, Ct, for the "standard cotton" programme with a full or half load	88	%
Acoustic emission - Weighted average value - Lwa expressed in dB(A) re 1 pW	64	dB
Integrated tumble dryer	No	
Number of programmes	15	
Option to start a programme at a later time	Yes	
Maximum delay end time	24	hours
Power	230 - 240	V~
Frequency	50	Hz
Max. power	900	W
Protection rating	10	A
Height (minimum/maximum)*	84.6 / 86.6	cm
Width	59.8	cm
Depth	54.5	cm
Net weight	42	kg
Energy consumption in off mode	0.4	W
Energy consumption in standby mode	0.7	W
Maximum time required for equipment to automatically reach applicable low-power mode	12	minutes
Energy consumption in standby mode with network connection maintained if all the wired network ports are connected and all the wireless network ports are enabled	N/A	W

* Minimum height: height of the appliance when the adjustable feet are not extended.

Maximum height: the height of the appliance when the adjustable feet are fully extended.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Top cover | 7. Evaporator access hatch |
| 2. Control panel | 8. Product data |
| 3. Loading door | 9. Lint filter |
| 4. Button to open the evaporator access hatch | 10. Condensate drip tray |
| 5. Ventilation grilles | 11. Power cord |
| 6. Adjustable feet | |

INSTALLATION

The customer is responsible for preparing the site and the electrical installation of the appliance.

- The installation and electrical connections must be performed by qualified personnel.
- Before installation, visually check the product for any defects. If this is the case, do not proceed with the installation. A damaged appliance may pose a safety risk.
- Wait 12 hours before operating your dryer.

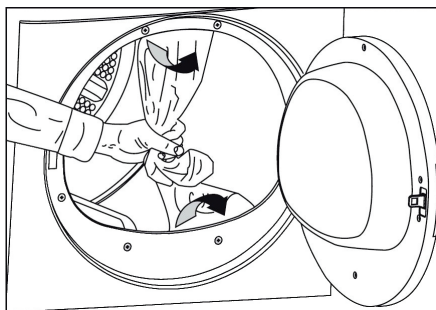
SUITABLE INSTALLATION LOCATION

- Install the appliance in a stable and level location where is no risk of frost.
- Use the appliance in a well-ventilated, dust-free environment.
- Do not block the appliance's air ducts.
- Do not place the product on a carpet or similar surface.
- Do not install the appliance behind a hinged or sliding door, or a door with hinges on the opposite side to those of the tumble dryer. You should always be able to open the tumble dryer door fully.
- When the appliance is installed, it must remain in the same place where the connections were made. When installing the appliance, make sure that the rear wall is not in contact with any object (tap, wall socket) and that the appliance is installed in its permanent position.
- **Do not rest the appliance on its power cable.**
- Leave a gap of at least 1.5 cm between the appliance and adjacent furniture.

REMOVING THE TRANSPORTATION SAFETY ASSEMBLY

Remove the transportation safety assembly (nylon bag and polystyrene foam) before using the appliance for the first time. Do not leave any objects in the drum.

1. Open the loading door.
2. Inside the drum is a nylon bag containing a piece of polystyrene foam. Hold it level with the section marked XX.
3. Pull the nylon bag towards you to remove the transportation safety assembly.



INSTALLATION ON A WASHING MACHINE

- There must be a fastening system between the two appliances if the tumble dryer is to be used on top of a washing machine.
- The total weight of the washing machine and tumble dryer when fully loaded and placed one on top of the other is around 180 kg. Place the appliance on a solid floor with sufficient load-bearing capacity!

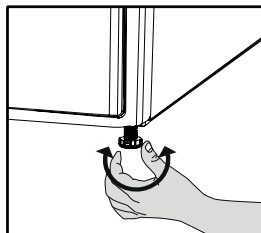
WARNING: Do not put the washing machine on top of the tumble dryer. Pay attention to the aforementioned warning advice when installing the tumble dryer on top of a washing machine.

Installation for washing machines and tumble dryers							
Dryer depth	Washing machine depth						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Can be installed						Cannot be installed
60 cm	Can be installed					Cannot be installed	

FOOT ADJUSTMENT

To ensure that the appliance operates silently and without vibrating, it must be stable, horizontal and level. Level the tumble dryer using the adjustable feet.

1. Loosen the feet by hand.
 2. Adjust the feet until the appliance is level and balanced.
- **Never unscrew the adjustable feet from their housings.**



GETTING STARTED

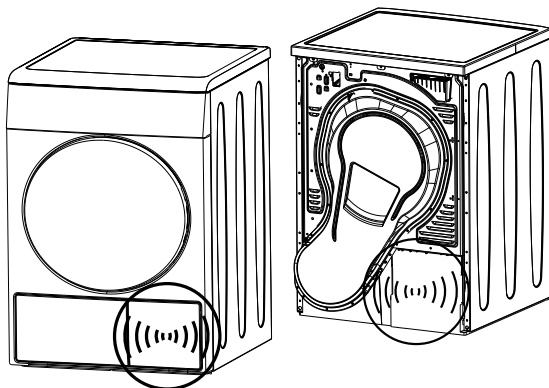
- To prepare the appliance before the arrival of the carrier, make sure that the location and electrical installation are appropriate. If this is not the case, contact a qualified electrician to make the necessary arrangements.
- Make sure that the connections of the appliance comply with the instructions given in the relevant chapters of these instructions.

TRANSPORT

- Unplug the tumble dryer and the drain hose connected to the appliance.
- Drain all the water remaining in the appliance before transporting it.
- **WARNING: We recommend that you transport the tumble dryer in an upright position. If it is not possible to transport it in an upright position, the tumble dryer should be transported tilted to the right when viewed from the front.**

NORMAL NOISES DURING OPERATION

- Sometimes the compressor makes a metallic sound: this is normal.
- During operation, the collected water is pumped into the water reservoir. At this point, it is normal for the pump to make a noise when it is running.



ELECTRICAL CONNECTIONS

Your appliance may only be connected to a wall socket powered by a 230 - 240 V~ 50 Hz single-phase power supply.

Before plugging in your tumble dryer, make sure that the electrical voltage in your home corresponds to that shown on the appliance's rating plate, and that the plug on the cable fits the socket.



EARTHING

- This appliance has an earthed electrical plug.
- It must be plugged into an earthed wall socket that is properly installed and connected to the electrical grid in accordance with current standards.
- This socket must remain accessible after installation.
- **WARNING:** Improper use of the earthed socket can lead to a risk of electric shocks.



Earthing reduces the risk of electric shock by allowing a possible short-circuit current to escape through the earth wire.

- For any questions concerning the earthed connection or the electrical connection, please consult qualified personnel.
- We shall not be held liable in the event of an accident or incident caused by a non-existent or faulty earth connection.
- If the power cable is damaged and to avoid any hazards, it must be replaced by your dealer, the after-sales service or a similarly qualified person.
- Do not plug the appliance into an extension cord or multi-way socket.
- If the fuse or circuit breaker in your home is less than 10 amps, ask a qualified electrician to fit a 10-amp fuse.
- A minimum contact distance of 3 mm must be maintained between the fuse and the main switches.
- If the appliance is faulty, it must not be used until it has been repaired! You would expose yourself to the risk of electrocution!

PREPARING THE LAUNDRY

ENERGY-SAVING MEASURES

- Make sure you run the appliance with a full load. However, take care not to overload the machine.
- Spin-dry the laundry at maximum speed during the wash cycle. This reduces the drying time and saves energy.
- Follow the programme selection guide in the instructions.
- Sort your laundry by type and thickness. Dry the same types of clothes together (e.g. dishcloths and thin tablecloths dry faster than thicker bath towels).
- Make sure there is enough space at the front and rear of the appliance for air to circulate.
- Do not open the appliance door during drying unless necessary. If you have to open the door, be careful not to leave it open too long.
- Do not add wet laundry during drying.
- The lint and fibres that are released from the laundry into the air during the drying cycle are collected by the lint filter. Always clean the filter before or after drying.
- Clean the evaporator regularly when the evaporator cleaning warning symbol appears or after five drying cycles.
- Ventilate the room where the tumble dryer is located during drying.

LAUNDRY SUITABLE FOR TUMBLE DRYING

- Always follow the recommendations on the laundry labels. Only dry clothes that are labelled as suitable for tumble drying.

	Drying at a normal temperature		Iron up to 110°C
	Drying at a low temperature		Iron up to 150°C
	Suitable for tumble dryers		Iron up to 200°C
	Do not tumble-dry		Do not iron
	Dry flat		Dry on a hanger
	Hang damp		

LAUNDRY NOT SUITABLE FOR TUMBLE DRYING

- Clothes with metal parts such as belt buckles and metal buttons can damage the tumble dryer.
- Do not tumble dry woollen, silk or nylon garments, delicate embroidered fabrics, garments with metal fittings or bulky items, e.g. sleeping bags.
- Delicate fabrics and lace curtains can crease. Do not tumble dry!
- Do not tumble dry items made of waterproof fibres, e.g. pillows or duvets.
- Clothing containing foam or rubber will lose their shape. Do not dry items containing rubber in the tumble dryer.
- Do not dry clothes that have been exposed to petrol, oil, combustible or explosive agents in the tumble dryer, even if they have been washed beforehand.
- Do not put laundry that is completely soaked or still dripping in the appliance.
- Do not dry laundry, that has been washed or cleaned with diesel, petrol, dry-cleaning solvents and other combustible or explosive materials, as well as laundry, that has been contaminated or stained by such materials, in the tumble dryer because they release flammable or explosive vapours.
- Do not dry clothes that have been cleaned with chemicals in the tumble dryer.
- Do not tumble dry clothes that have not been washed.
- Laundry stained with cooking oils, acetone, alcohol, petrol, paraffin, stain removers, turpentine, paraffin and paraffin stain removers must be washed in hot water with a large quantity of detergent before being placed in the tumble dryer.

PREPARING LAUNDRY FOR DRYING

- Laundry must be spun-dried beforehand in your washing machine at the highest possible speed for the type of fabric.
- The laundry may be tangled after washing. Separate your laundry before putting it in the dryer.
- Turn garments with metal fittings such as zips inside out to dry.
- Fasten the zips, hooks, buckles and buttons.

APPROPRIATE LOAD CAPACITY

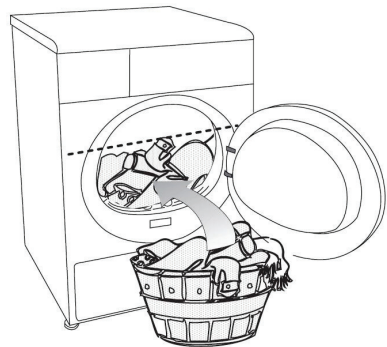
- Read the information in the "Programme table".
- Do not add more laundry to the machine than indicated in the table. Overloaded the appliance with reduce drying performance. What's more, this could damage the tumble dryer and your clothes.
- Place your unfolded clothes in the drum so that they are not tangled.
- Large laundry items (e.g. sheets, duvets, tablecloths) can become very tangled. Keep the number of large items of laundry to a minimum. When the laundry gets tangled, the centre of the laundry may not dry properly. Unfold the clothes in question and place them back in the tumble dryer for a short time to finish drying.

The following weights are given as a rough guide:

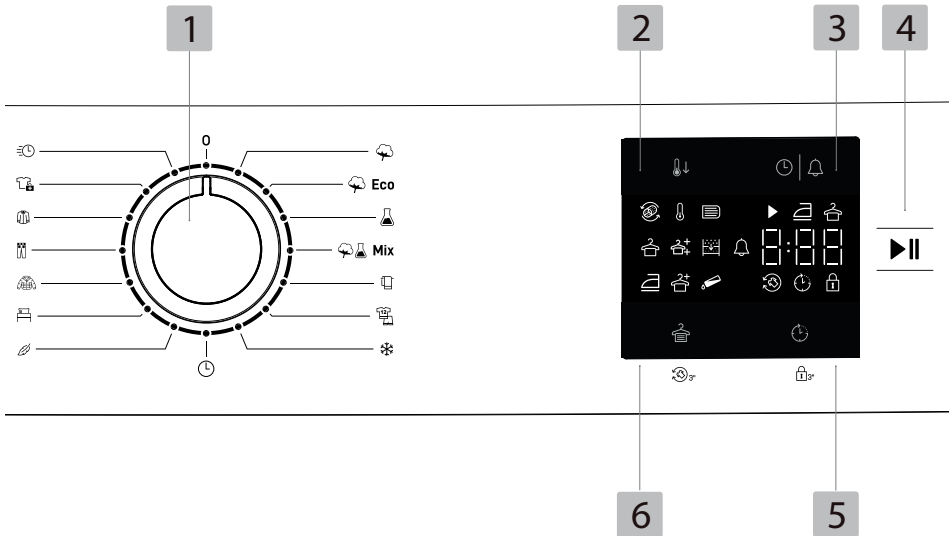
Household linen	Approximate weight (in g)	Laundry	Approximate weight (in g)
Cotton quilt (double)	1500	Blouse	150
Cotton quilt (single)	1000	Cotton shirt	300
Bed sheet (double)	500	Shirt	200
Bed sheet (single)	350	Cotton dress	500
Large tablecloth	700	Dress	350
Small tablecloth	250	Jeans	700
Table napkin	100	Handkerchiefs (10 items)	100
Bath towel	700	T-shirt	125
Hand towels	350		

LOADING

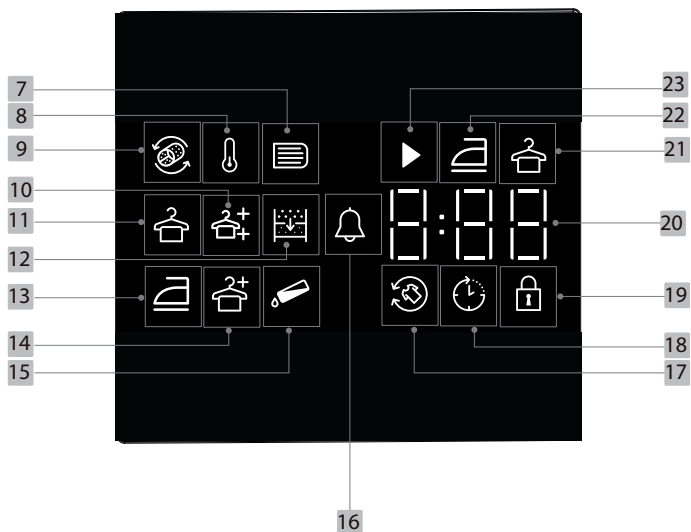
- Open the loading door.
- Place the washing in the tumble dryer without packing it down.
- Close the door. Make sure that there are no items stuck in the door.



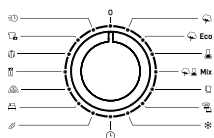
DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL



1	On/off button and programme selection To switch the appliance on and off, and select a programme.
2	Low Temperature Button To activate the low temperature drying function.
3	Timer/Alarm cancel button To set the time of the timer programme and cancel the signal at the end of the programme.
4	Start/Pause button To start or pause a programme.
5	Delay end/Child lock button To select delay end by up to 24 hours. Or to activate the child lock.
6	Drying level/Anti-wrinkle button To select the drying level: - "Ready to be ironed"; - "Ready to wear"; - "Ready for storage"; - "Extra dry". Or to activate the anti-wrinkle function.



7	Clean evaporator warning light: this light comes on to remind you to clean the evaporator.	16	Audible signal cancellation indicator
8	Low temperature drying function indicator	17	Anti-wrinkle function indicator
9	Drum rotation reversal indicator	18	Delay end function indicator
10	"Extra dry" drying indicator	19	Child lock indicator
11	"Ready to wear" drying indicator	20	Time/error code display
12	Clean lint filter warning light: the filter warning light lights up to remind you to clean the lint filter in the drum at the end of the programme.	21	"Ready for storage" indication
13	"Ready to iron" drying indicator	22	"Ready to iron" indication
14	"Ready for storage" drying indicator	23	"On" indication
15	Full tank warning light: empty the water from the tank to restart the tumble dryer. Press the "Start/Pause" button to restart the programme after emptying the tank. The warning light goes out and the programme restarts.		



SWITCHING THE APPLIANCE ON/OFF

To switch on the appliance, turn the programme selection knob to a programme.

To switch off the appliance, turn the programme selection knob to the "0" position.

PROGRAMME SELECTION

1. Select a **programme** using the programme selector button.
2. Select the **drying level** and any **options** options. You can also choose whether or not to cancel the **audible signal** at the end of the programme (see section on "Cancelling the audible signal").
3. Press the "**Start/Pause**" button  to start the drying programme.

NOTE: for best drying results, your clothes should first be washed and then spun dried using a suitable programme.



• COTTON

Use this programme to dry durable clothing. It dries at a high temperature. It is recommended for cotton laundry (e.g. bed linen, towels, etc.).



• Eco COTTON

Eco Use this programme to dry finer clothing. It dries economically.



• SYNTHETIC

Use this programme to dry clothing that is less durable. It dries at a lower temperature than with the Cotton programme. It is recommended for synthetic garments.



• MIXED

Mix Use this programme to dry synthetic and cotton garments at the same time.



• TOWELS

Use this programme to dry dish towels, bath towels and hand towels.



- **SPORT**

This programme is specially designed for sportswear or waterproof garments that can be tumble dried.



- **COOL CYCLE**

The airing of the laundry is done with cool air rather than hot air, for a period of 10 to 160 minutes. This programme is for airing clothes that have been left in an enclosed environment for a long time to eliminate any unpleasant odours.



- **TIMER**

You can select a drying time from 10 to 160 minutes: this programme dries clothes at a low temperature regardless of the drying level. Use the  |  key to select the time.



- **DELICATE**

Use this low-temperature programme for drying delicate laundry (silk blouses, fine lingerie, etc.) that can be tumble-dried or laundry for which a "hand wash" programme is recommended.



- **BEDDING**

Use this programme to dry a duvet cover or sheets, for example.



- **DOWN JACKET**

Use this programme to dry a down jacket (making sure it is inside out).



- **JEANS**

Use this programme to dry trousers, skirts, shirts or jackets made of denim.



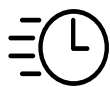
- **SHIRTS**

Use this programme to dry your shirts more gently in order to reduce creasing.



- **HYGIENE DRYING**

Use this programme to dry clothes that require a higher level of hygiene (baby clothes, underwear, etc.).



- **EXPRESS DRYING**

Use this programme to dry a small quantity of clothes that have been spun-dried at high speed in your washing machine.

OPTION SELECTION

1. After selecting a **programme** using the programme selector knob, select the **drying level** and any **options** you want.
2. Then press the "**Start/Pause**" button  to start the drying programme.



- **LOW TEMPERATURE**

You can activate this function by pressing the  button. This is used to dry at low temperature. The duration of the programme may be longer.



- **CANCELLING THE AUDIBLE SIGNAL**

Your appliance makes an audible signal when the programme ends. If you don't want the audible signal to sound, press the "Cancel Sound" button

. If the  indicator light is on, there will be no audible signal at the end of the programme.



- **DRYING LEVEL SELECTION**

Before starting the programme of your choice, select the desired drying level according to the type of fabric (cotton or synthetic) using the table below.

Extra dry	High-temperature drying for thick, multi-layered cotton laundry (e.g. household linen, towels, jeans, etc.).
Ready for storage	For cotton laundry. The clothes will be drier than in the "Ready-to-wear" programme. Drying at a normal temperature.
Ready to wear	For all types of laundry. The laundry will be less dry than when the "Ready to store" programme is used. Drying at a lower temperature for cotton and synthetics.
Ready to be ironed	For all types of laundry. The laundry remains slightly damp so that it can be ironed.



- **ANTI-WRINKLE**

A 2-hour "anti-wrinkle" programme is activated at the end of the programme if you press and hold the  button for 3 seconds before starting the programme. The anti-wrinkle cycle turns the clothes for a few seconds every 10 minutes to prevent creasing.

MODIFYING A PROGRAMME THAT IS RUNNING

1. Press the "**Start/Pause**" button  to pause the programme.
2. Select another programme/option by turning the programme selector button or pressing the corresponding button.
3. Press the "**Start/Pause**" button  to start the new programme.

NOTE: the child lock must not be activated if you wish to modify or cancel a programme that is running. If the child lock is activated, deactivate it before carrying out these operations.

ADDING/REMOVING LAUNDRY DURING THE PROGRAMME

To add or remove laundry after a programme has started:

1. Press the "**Start/Pause**" button  to pause the appliance. The drying process will be interrupted.
 2. Open the door. Add or remove the laundry and close the door.
 3. Press the "**Start/Pause**" button  to restart the programme.
- Any laundry added during the drying process will get mixed in with the laundry which has already been dried in the machine. As a result, the laundry will still be wet at the end of the drying process.
 - Laundry can be added or removed as often as you like during a drying cycle. However, this will cause the drying process to be interrupted repeatedly and will extend the duration of the programme, thereby consuming more energy. For this reason, do not add or remove items of laundry once the programme has started.
 - If you select a new programme by turning the programme selection knob while the tumble dryer is in "pause" mode, the current programme will end.
 - **WARNING: do not touch the inside surface of the drum when adding or removing laundry during the programme because it will be hot.**



CHILD LOCK

The child lock prevents a programme from being stopped by locking the buttons while the programme is running.

- To activate the child lock:

Press and hold the Child Lock button  for 3 seconds. The corresponding indicator light comes on.

- When you turn the programme selection knob or press a button, the appliance will make an audible sound to let you know that the child lock has been activated.
- To start a new programme at the end of the previous one, or to stop a programme, you must deactivate the child lock.

- To disable the child lock:

Press and hold the Child Lock button  for 3 seconds. The corresponding indicator light goes out.

CANCELLING A PROGRAMME THAT IS RUNNING

To cancel a programme that is running, press the "**Start/Pause**" button  and then turn the programme selection button to the "0" position.

WARNING: the inside of the appliance is very hot. Run a "Cool Cycle" programme to cool it down.



USING THE DELAY END FUNCTION

You can program the appliance to delay the end of a cycle by up to 24 hours.

1. Select a programme using the programme selector button.
2. Press the "Delay end" button  until the required number of hours is reached. The corresponding indicator light comes on.
3. Press the "**Start/Pause**" button  to save the delayed end.
4. When the time runs down, the Delay End indicator light goes out and the programme starts.

You can add or remove laundry in the time period prior to the delayed end.

– **To change or cancel a delay end programme before it starts:**

Switch off the appliance by turning the programme selection button to the "0" position. Then switch the appliance back on and repeat the process if you want to program a new delayed end.

END OF PROGRAMME

At the end of the programme, switch off the tumble dryer, turn the programme selection button to the "0" position and remove the clothes.

- The last part of the drying cycle (cooling cycle) is done without heat to keep the clothes at a temperature that cannot damage them.
- Clean the lint filter after each use (see the section on "Cleaning the lint filter").
- Empty the condensate drip tray after each drying programme (see "Emptying the drip tray").

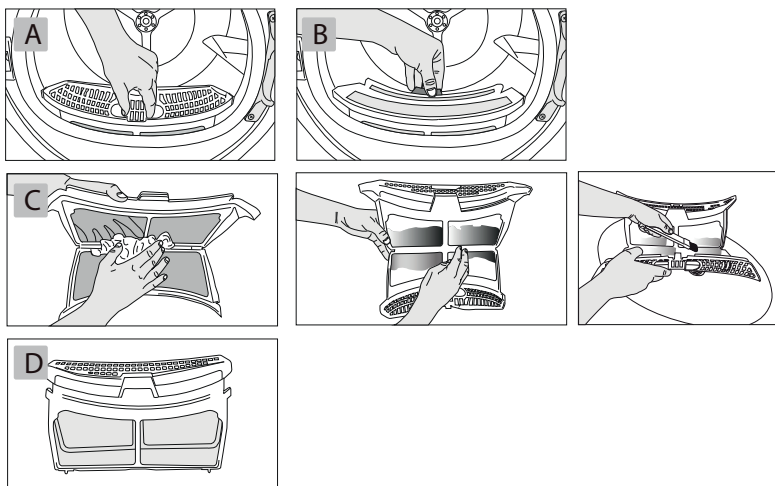
PROGRAMME TABLE

Programmes		Capacity (in kg)	Spin speed of your washing machine (in rpm)	Drying time (in minutes)
Cotton		7	1000	195
Eco Cotton	 Eco	7	1000	174
Synthetic		4	800	75
Mixed	 Mix	4	1000	125
Towels		5	1000	170
Sport		2	1000	130
Cool cycle		-	-	-
Timer		-	-	-
Delicate		2	1200	45
Bedding		2	1000	121
Down jacket		-	800	119
Jeans		4	1200	130
Shirts		1.5	1200	50
Drying Hygiene		5	800	185
Express Drying		0.5	1200	30

CLEANING THE LINT FILTER

The lint and textile fibres that are released from the laundry into the air during the drying cycle are collected by the "lint filter". These particles are generally formed as a result of wear and the washing cycle.

Always clean the filter after each drying programme and when the  indicator light is on.



– **To clean the filter:**

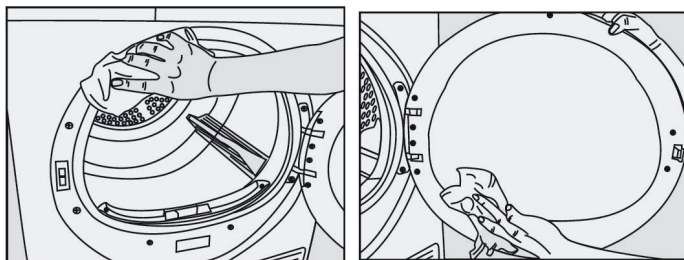
1. Open the loading door.
2. Remove the first part of the lint filter (internal filter) from its housing by lifting it out **(A)**.
3. Remove the second part of the lint filter (external filter) from its housing by lifting it up **(B)**.
4. Separate the two parts of the filter and remove the lint, fibres and cotton residue by hand, using a soft cloth or the brush provided **(C)**.
5. Close the lint filter and replace it correctly in its housing **(D)**.

NOTE: Over time, the surface of the filter may become clogged after use. In this case, wash the filter with water.

IMPORTANT: Make sure the mesh of the filter is completely dry before replacing it in its housing.

CLEANING THE INSIDE OF THE DOOR

After each drying programme, wipe the inside surface of the door, the seal and the door lock with a soft, dry cloth.

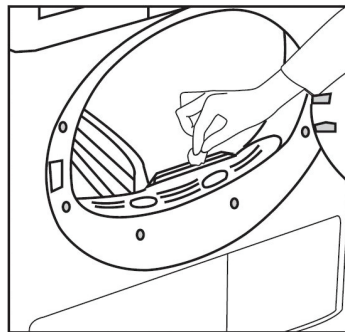


CLEANING THE HUMIDITY SENSOR

The appliance is fitted with a moisture sensor that detects whether the laundry is dry or not.

To clean the humidity sensor:

1. Open the tumble dryer door.
2. Leave the appliance to cool down if it has just been dried.
3. Remove the lint filter (follow the procedure described in the "Cleaning the lint filter" section).
4. Clean the sensor with a soft cloth and dry it.



Clean the metal sensors four times a year.

Do not use metal tools to clean the metal surface of the sensors.

Never use solvents or similar cleaning products for cleaning.

EMPTYING THE CONDENSATE DRIP TRAY

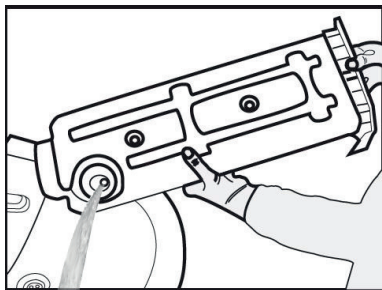
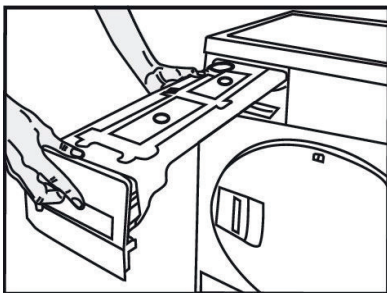
The moisture from wet clothes is removed by condensation. **The condensate drip tray must be emptied at the end of each programme** or when the "tank full" warning light  comes on.

CAUTION: the condensed water is not suitable for drinking!

Never remove the water tank while a programme is running. If you forget to empty the water tank, the tumble dryer will stop running and the "Tank full" indicator will light up. Empty the tank and press the "Start/Pause" button to restart the drying cycle.

– To empty the water drip tray:

1. Remove the tray from its housing by grasping the handle and pulling it towards you.



2. Turn it upside down to empty the water, then replace the tray in its housing.
3. If bobbles build up in the drip tray, rinse it under running water.

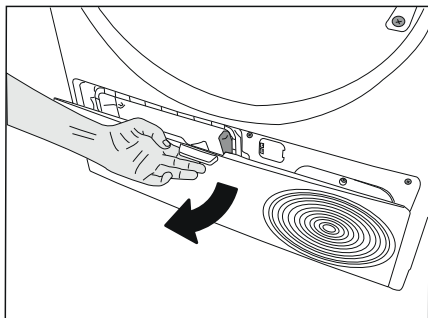
CLEANING THE EVAPORATOR

Any lint and fibres, that have not been collected by the lint filter, will build up on the metal surface of the evaporator behind the protective cover. The cleaning indicator light of the evaporator  lights up to remind you to clean the evaporator.

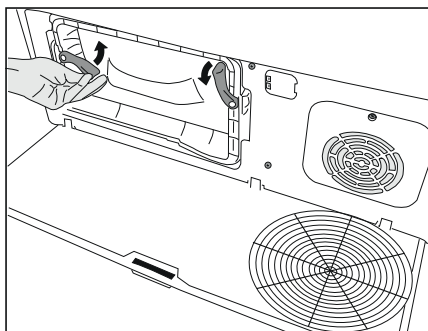
Clean the evaporator at least once a month or every five times the tumble dryer is used.

CAUTION: water may leak during this procedure.

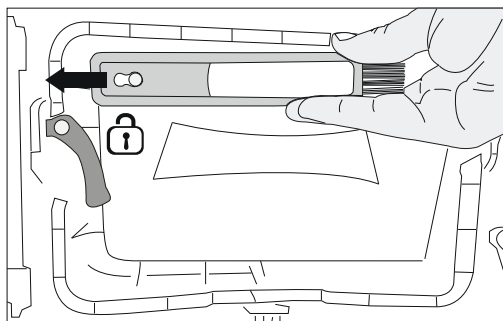
1. Press the button to open the protective cover.



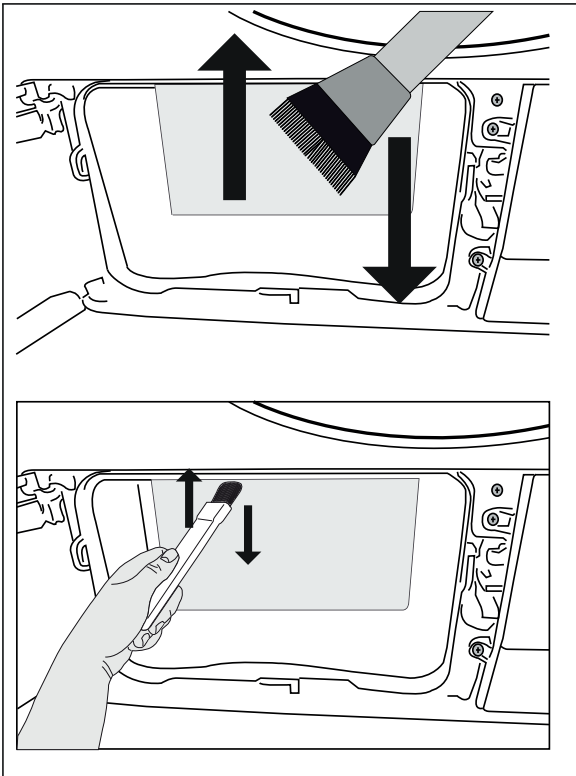
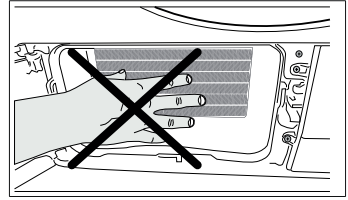
2. Unlock the cover.



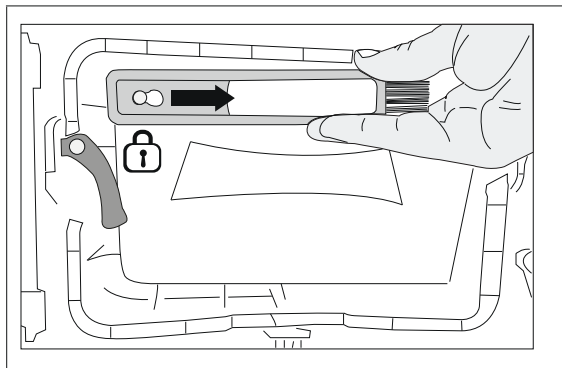
3. Pull the brush (if fitted) to the left to remove it.



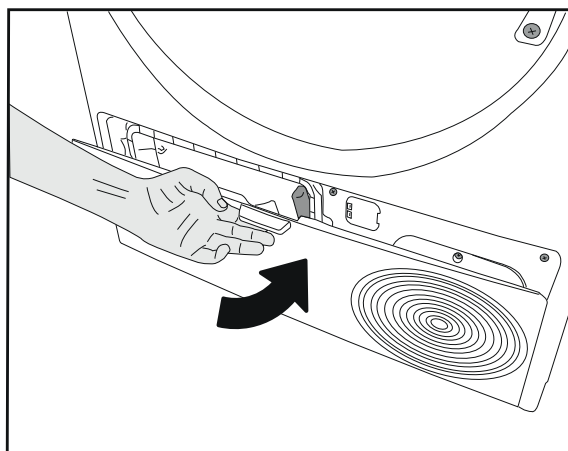
4. Remove the lint, fibres and residues from the metal surface by hand using a soft cloth or the brush supplied. Make sure that you make vertical movements (from top to bottom) rather than horizontal ones (from left to right) as this could damage the metal structure (fins) of the evaporator. For stubborn dirt, you can also use a Hoover with a brush attachment. **WARNING: we recommend that you wear gloves as you could injure yourself! Do not clean the evaporator with your bare hands.**



5. When you have finished cleaning, replace the brush (if needed).



6. Replace the cover and lock the safety devices, then close the protective cover.



TROUBLESHOOTING GUIDE

Issues	Possible causes	Solutions
The drying process takes too long.	Check the condition of the filters.	Check that they are not blocked.
	The ventilation grille at the front of the appliance is blocked.	Remove any objects blocking the ventilation in front of the grille.
	There is not enough ventilation because the room in which the appliance is located is very small.	Open the door or window to the room to prevent it from getting too hot.
	A limescale deposit has formed on the humidity sensors.	Clean the humidity sensors.
	You have overloaded the tumble dryer.	Do not overload the tumble dryer. Do not exceed the maximum capacities indicated in the programme table.
	The laundry has not been properly spun-dried.	Spin-dry your laundry at a higher speed than your washing machine.
The laundry are wet at the end of the drying process.	After drying, the warm clothes seem to be wetter than their actual moisture content would indicate.	
	The programme selected may not be suitable for the type of laundry.	Check the labels on the clothes; choose a programme according to the type of laundry and add a timed programme if necessary.
	Check the condition of the filters.	Check that they are not blocked.
	You have overloaded the tumble dryer.	Do not overload the tumble dryer. Do not exceed the maximum capacities indicated in the programme table.
The laundry is wet at the end of drying (continued).	The laundry has not been properly spun-dried.	Spin-dry your laundry at a higher speed than your washing machine.

Issues	Possible causes	Solutions
The appliance or the programme does not start.	The appliance may not be plugged in.	
	The tumble dryer door may be ajar.	Make sure that the loading door is properly closed.
	You have not selected a programme or pressed the "Start/Pause" button to start the programme.	
	The child lock may be enabled.	Deactivate the child lock.
	You may have selected a delayed end.	
The programme has stopped for no reason.	The door may be ajar.	Make sure the door is properly closed.
	There may have been a power cut.	Press the "Start/Pause" button to restart the programme.
	The drip tank that recovers the water is full.	Empty the drip tray when the  symbol lights up.
The laundry has shrunk or become damaged.	Always select the right programme for the type of laundry you are drying.	Only dry clothes that are suitable for tumble drying after checking the labels on your clothes.
The clean lint filter symbol  is lit/flashing.	The filter is clogged with lint.	Clean the filter.
The "drip tray full" symbol  is lit/flashing.	The drip tank that recovers the water is full.	Empty the drip tray.
	There is a kink in the drain hose.	If the appliance is connected directly to a waste water drain pipe, check the drain pipe.
The clean evaporator symbol  is lit/flashing.	The evaporator is blocked.	Clean the evaporator.

Issues	Possible causes	Solutions
There is an audible signal when you press the buttons or turn the programme selector button.	The child lock (locking the control buttons) is enabled.	Deactivate the child lock.

If this information does not help you resolve your specific problem, do not carry out the repairs yourself. Contact your shop's after-sales service.

PRODUKTDATENBLATT	65
BESCHREIBUNG DES GERÄTS	67
AUFSTELLUNG	68
GEEIGNETER AUFSTELLORT	68
ENTFERNEN SIE DIE TRANSPORTSICHERUNG	69
MONTAGE AUF EINER WASCHMASCHINE	69
EINSTELLEN DER FÜSSE	69
ERSTE INBETRIEBNAHME	69
TRANSPORT	69
NORMALE BETRIEBSGERÄUSCHE	69
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	71
VORBEREITUNG DER WÄSCHE	72
MASSNAHMEN ZUM ENERGIESPAREN	72
FÜR DAS TROCKNEN IM TROCKNER GEEIGNETE WÄSCHE	72
WÄSCHE, DIE NICHT FÜR DAS TROCKNEN IN DER MASCHINE GEEIGNET IST	73
VORBEREITUNG DER WÄSCHE ZUM TROCKNEN	73
ANGEMESSENE LADEKAPAZITÄT	74
LADEN	74
VERWENDUNG	75
BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES	75
EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTS	77
PROGRAMMAUSWAHL	77
AUSWAHL DER OPTIONEN	79
EIN LAUFENDES PROGRAMM ÄNDERN	80
HINZUFÜGEN/ENTFERNEN VON WÄSCHE WÄHREND DES PROGRAMMS	80
KINDERSICHERUNG	81
EIN LAUFENDES PROGRAMM ABBRECHEN	81
EINE ENDZEITVERZÖGERUNG PROGRAMMIEREN	81
PROGRAMMENDE	82
PROGRAMMTABELLE	83

REINIGUNG UND WARTUNG	84
REINIGEN DES FLUSENSIEBS	84
REINIGEN DER INNENFLÄCHE DER TÜR	85
REINIGEN DER FEUCHTIGKEITSSENSOREN	85
DEN AUFFANGBEHÄLTER FÜR KONDENSWASSER AUSLEEREN	86
REINIGUNG DES VERDAMPFERS	86
FEHLERBEHEBUNG	90

PRODUKTDATENBLATT

Alle in dieser Tabelle angegebenen Werte wurden gemäß EN 61121:2012 ermittelt. 2012.

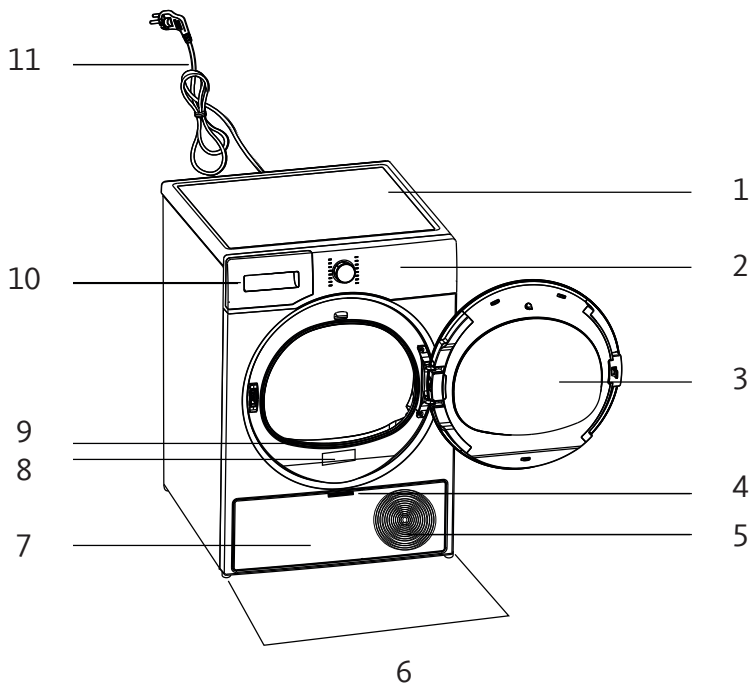
Bezeichnung	Wert	Einheit
Marke	Listo	
Modell-Referenz	SLHP7-L5b	
Artikel-Code	8011552	
Max. Kapazität der Trockenwäsche bei Baumwolle vor dem Waschen	7	kg
Typ des Trockners	Wärmepumpe	
Energieeffizienzklasse	A++	
Energieverbrauch von 199,4 kWh pro Jahr auf der Grundlage von 160 Standard-Waschzyklen pro Jahr für die Standard-Baumwollprogramme mit voller und halber Beladung und dem Verbrauch der Modi mit niedriger Leistung. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Zyklus hängt von den Bedingungen ab, unter denen das Gerät verwendet wird.		
Wäschetrockner mit automatischer Trommel	Ja	
Energieverbrauch des Standardprogramms „Baumwolle“ bei voller Beladung	1,61	kWh
Energieverbrauch des Standardprogramms „Baumwolle“ bei halber Beladung	0,93	kWh
Das Programm „Standard-Baumwolle  “ mit voller und halber Beladung ist der Standard-Trockenzyklus, auf den sich die Informationen auf dem Typenschild und dem Datenblatt beziehen. Dieses Programm eignet sich zum Trocknen von normal feuchten Baumwolltextilien. Es handelt sich um das effizienteste Programm für Baumwolle in Bezug auf den kombinierten Energieverbrauch.		
Dauer des Programms „Standard Baumwolle“ bei voller Beladung	174	min
Dauer des Programms „Standard Baumwolle“ mit halber Beladung	104	min
Gewichtete Dauer des Programms „Standard Baumwolle“ bei voller und halber Beladung	134	min
KondensationsrateCdry des Programms „Standard-Baumwolle“ bei voller Beladung	88	%

Bezeichnung	Wert	Einheit
Cdry ^{1/2} -Kondensationsrate des Programms „Standard Baumwolle“ bei halber Beladung	88	%
Gewichtete Kondensationsrate Ct des Programms „Standard Baumwolle“ bei voller und halber Beladung	88	%
Akustische Emission - Gewichteter Mittelwert - Lwa ausgedrückt in dB(A) re 1 pW	64	dB
Einbau-Wäschetrockner	Nein	
Anzahl der Programme	15	
Möglichkeit, ein Programm zeitversetzt zu starten	Ja	
Maximale Endzeitverzögerung	24	Stunden
Stromversorgung	230 - 240	V~
Frequenz	50	Hz
Max. Leistung	900	W
Sicherung	10	A
Höhe (minimal/maximal)*	84,6 / 86,6	cm
Breite	59,8	cm
Tiefe	54,5	cm
Nettogewicht	42	kg
Energieverbrauch im Aus-Modus	0,4	W
Energieverbrauch im Standby-Modus	0,7	W
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den zutreffenden Modus für niedrige Leistung zu erreichen	12	min
Energieverbrauch im Standby-Modus mit Aufrechterhaltung der Netzwerkverbindung, wenn alle kabelgebundenen Netzwerkanschlüsse angeschlossen und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind	N/A	W

* Mindesthöhe: Höhe Ihres Geräts, wenn die verstellbaren Füße nicht ausgezogen sind.

Maximale Höhe: Höhe Ihres Geräts, wenn die verstellbaren Füße maximal ausgezogen sind.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Obere Abdeckung | 7. Zugangsklappe zum Verdampfer |
| 2. Bedienfeld | 8. Typenschild |
| 3. Ladetür | 9. Flusensieb |
| 4. Knopf zum Öffnen der Verdampferklappe | 10. Auffangschale für Kondenswasser |
| 5. Lüftungsgitter | 11. Stromkabel |
| 6. Stellfüße | |

Die Vorbereitung des Standorts und die elektrische Installation des Geräts liegen in der Verantwortung des Kunden.

- Die Installation und die elektrischen Anschlüsse müssen von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.
- Führen Sie vor der Installation eine Sichtkontrolle des Produkts auf Mängel durch. Sollte dies der Fall sein, nehmen Sie die Installation nicht vor. Ein beschädigtes Gerät kann ein Sicherheitsrisiko für Sie darstellen.
- Warten Sie 12 Stunden, bevor Sie Ihren Trockner in Betrieb nehmen.

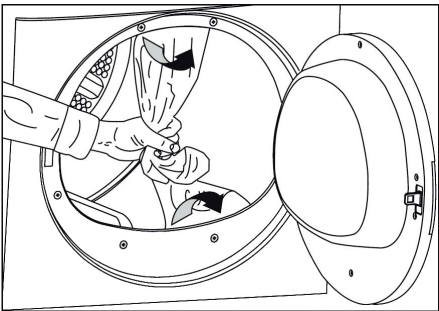
GEEIGNETER AUFSTELLUNGSSORT

- Stellen Sie das Gerät in einer frostsicheren Umgebung auf, in einer stabilen Position und auf einer ebenen Fläche.
- Verwenden Sie Ihr Gerät in einer gut belüfteten, staubfreien Umgebung.
- Verstopfen Sie die Luftkanäle des Geräts nicht.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf einen Teppich oder ähnliche Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht hinter einer Dreh- oder Schiebetür oder einer Tür auf, deren Scharniere sich auf der gegenüberliegenden Seite der Scharniere des Wäschetrockners befinden. Sie sollten die Tür des Wäschetrockners immer vollständig öffnen können.
- Wenn das Gerät installiert ist, muss es an derselben Stelle bleiben, an der die Anschlüsse hergestellt wurden. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass die Rückwand keine Gegenstände (Wasserhahn, Wandsteckdose) berührt, und achten Sie außerdem darauf, dass Sie das Gerät an seinem endgültigen Standort aufstellen.
- **Stellen Sie das Gerät nicht auf das Stromkabel.**
- Lassen Sie zwischen dem Gerät und angrenzenden Möbeln einen Freiraum von mindestens 1,5 cm.

ENTFERNEN SIE DIE TRANSPORTSICHERUNG

Bitte entfernen Sie die Transportsicherung (Nylonbeutel und Styropor), bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Lassen Sie keine Gegenstände in der Trommel liegen.

1. Öffnen Sie die Ladetür.
2. In der Trommel finden Sie einen Nylonbeutel, der ein Stück Styropor enthält. Halten Sie ihn an der Stelle mit der Aufschrift XX fest.
3. Ziehen Sie die Nylontüte zu sich heran, um die Transportsicherung zu entfernen.



MONTAGE AUF EINER WASCHMASCHINE

- Zwischen den beiden Geräten muss eine Befestigungsvorrichtung verwendet werden, um den Trockner auf einer Waschmaschine verwenden zu können.
- Das Gesamtgewicht der Waschmaschine und des Trockners bei voller Beladung, wenn sie übereinander gestellt werden, beträgt etwa 180 kg. Stellen Sie das Gerät auf einen festen Untergrund, der eine ausreichende Tragfähigkeit besitzt!

ACHTUNG: Vermeiden Sie es, die Waschmaschine auf den Trockner zu stellen. Beachten Sie die obigen Warnhinweise bei der Aufstellung auf Ihrer Waschmaschine.

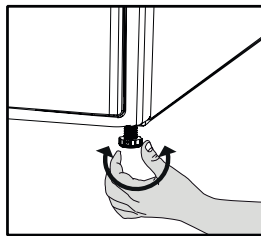
Installation für Waschmaschinen und Wäschetrockner							
Tiefe des Trockners	Tiefe der Waschmaschine						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Kann installiert werden						Kann nicht installiert werden
60 cm	Kann installiert werden				Kann nicht installiert werden		

EINSTELLUNG DER FÜSSE

Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät leise und vibrationsfrei funktioniert, muss es stabil, waagrecht und eben stehen. Richten Sie den Wäschetrockner durch Drehen der Stellfüße waagrecht aus.

1. Lockern Sie die Füße mit der Hand.
2. Stellen Sie die Füße ein, bis das Gerät waagrecht steht und ausbalanciert ist.

- **Schrauben Sie die Stellfüße niemals aus ihrer Halterung heraus.**



ERSTE INBETRIEBNAHME

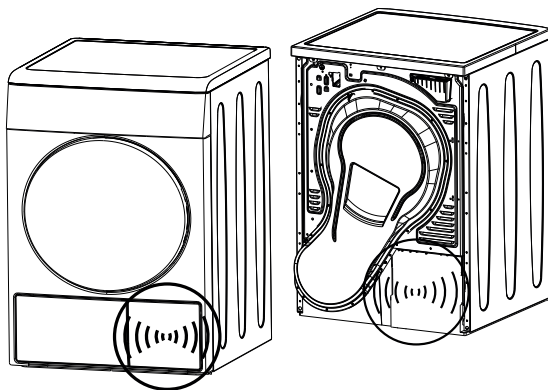
- Um das Gerät vor der Ankunft des Transporteurs vorzubereiten, stellen Sie sicher, dass der Standort und die elektrische Installation geeignet sind. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, damit die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse des Geräts den Anweisungen in den entsprechenden Kapiteln dieser Bedienungsanleitung entsprechen.

TRANSPORT

- Ziehen Sie den Stecker des Wäschetrockners aus der Steckdose und lösen den an das Gerät angeschlossenen Abflussschlauch.
- Leeren Sie das im Gerät verbliebene Wasser vor dem Transport vollständig aus.
- **WARNUNG: Wir empfehlen Ihnen, den Wäschetrockner in aufrechter Position zu transportieren. Wenn es nicht möglich ist, den Trockner in aufrechter Position zu transportieren, muss er von vorne gesehen nach rechts gekippt werden.**

NORMALE BETRIEBSGERÄUSCHE

- Manchmal erzeugt der Kompressor ein metallisches Geräusch: Dies ist normal.
- Während des Betriebs wird das gesammelte Wasser in den Wassertank gepumpt. Zu diesem Zeitpunkt ist das Betriebsgeräusch der Pumpe normal.



Ihr Gerät darf nur an eine Wandsteckdose angeschlossen werden, die mit 230 - 240 V~ 50 Hz einphasig versorgt wird.

Bevor Sie Ihren Wäschetrockner anschließen, vergewissern Sie sich, dass die elektrische Spannung an Ihrem Wohnort mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker des Kabels in die Steckdose passt.



ERDUNG

- Dieses Gerät ist mit einer Erdung ausgestattet.
- Es muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, welche ordnungsgemäß installiert und den geltenden Vorschriften entsprechend ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Diese Steckdose muss nach Installation des Geräts ungehindert zugänglich sein.
- **ACHTUNG:** Der unsachgemäße Gebrauch der Erdung kann zu einem Stromschlag führen.



Im Falle eines Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie den Stromfluss durch das Erdungskabel ermöglicht.

- Wenn Sie Fragen zur Erdung oder zum elektrischen Anschluss haben, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachperson.
- Wir lehnen jegliche Haftung für Unfälle oder Schäden ab, die auf eine fehlende oder mangelhafte Erdung zurückzuführen sind.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose, um das Gerät anzuschließen.
- Wenn der Wert der Sicherung oder des Schutzschalters bei Ihnen zu Hause weniger als 10 Ampere beträgt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine 10-Ampere-Sicherung einbauen.
- Zwischen der Sicherung und den Hauptschaltern muss ein Mindestkontaktabstand von 3 mm eingehalten werden.
- Wenn das Gerät defekt ist, darf es nicht benutzt werden, bis es repariert wurde! Sie würden sich der Gefahr eines Stromschlags aussetzen!

ENERGIESPARMASSNAHMEN

- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät mit voller Ladung betreiben. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie die Maschine nicht überladen.
- Schleudern Sie die Wäsche während des Waschens auf maximaler Drehzahl. Dies reduziert die Trocknungszeit und den Energieverbrauch.
- Befolgen Sie bei der Auswahl der Programme die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Sortieren Sie Ihre Wäsche nach Art und Dicke. Achten Sie darauf, dass Sie gleichartige Wäschestücke zusammen trocknen (z. B.: Geschirrtücher und dünne Tischdecken trocknen schneller als dickere Badelaken).
- Achten Sie darauf, dass an der Rückseite und Vorderseite des Geräts genügend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist.
- Öffnen Sie die Tür des Geräts während des Trocknens nur, wenn es unbedingt notwendig ist. Wenn Sie die Tür öffnen müssen, achten Sie darauf, sie nicht zu lange offen zu lassen.
- Geben Sie während des Trocknens keine nasse Wäsche hinzu.
- Die Flusen und Fasern, die während des Trocknungsvorgangs von der Wäsche in die Luft abgegeben werden, werden vom Flusensieb aufgefangen. Achten Sie darauf, dass Sie den Filter immer vor oder nach jedem Trocknen reinigen.
- Reinigen Sie den Verdampfer regelmäßig, wenn das Warnsymbol für die Reinigung des Verdampfers erscheint oder nach 5 Trocknungszyklen.
- Lüften Sie den Raum, in dem der Wäschetrockner steht, während des Trocknens.

FÜR MASCHINENTROCKNUNG GEEIGNETE WÄSCHE

- Beachten Sie immer die Empfehlungen auf den Wäscheetiketten. Trocknen Sie nur Wäsche, die laut Etikett für den Gebrauch des Wäschetrockners geeignet ist.

	Bei normaler Temperatur trocknen		Bügeln bei max. 110°C
	Bei niedriger Temperatur trocknen		Bügeln bei max. 150°C
	Für den Wäschetrockner geeignet		Bügeln bei max. 200°C
	Nicht im Wäschetrockner trocknen		Nicht bügeln
	Flach liegend trocknen		Auf dem Kleiderbügel hängend trocknen
	Feucht aufhängen		

WÄSCHE, DIE NICHT FÜR DAS TROCKNEN IN DER MASCHINE GEEIGNET IST

- Kleidungsstücke mit Metallteilen wie Gürtelschnallen und Metallknöpfen können den Trockner beschädigen.
- Geben Sie keine Teile wie Kleidung aus Wolle, Seide, Nylon, empfindliche bestickte Stoffe, Kleidung mit Metallbeschlägen und sperrige Gegenstände wie Schlafsäcke in den Trockner.
- Empfindliche Stoffe sowie Vorhänge aus Spitze können knittern. Trocknen Sie diese nicht im Wäschetrockner!
- Trocknen Sie keine Artikel aus wasserfesten Fasern wie Kissen oder Steppdecken im Trockner.
- Kleidung, die Schaumstoff oder Gummi enthält, wird sich verformen. Trocknen Sie keine gummihaltigen Gegenstände im Wäschetrockner.
- Trocknen Sie keine Kleidungsstücke, die Benzin, Öl, brennbaren oder explosiven Stoffen ausgesetzt waren, im Wäschetrockner, auch wenn Sie sie vorher gewaschen haben.
- Übermäßig mit Wasser getränkte oder tropfende Wäsche darf nicht in das Gerät gegeben werden.
- Wäsche, die mit Diesel, Benzin, Lösungsmitteln aus der chemischen Reinigung und anderen brennbaren oder explosiven Materialien gewaschen oder gereinigt wurde, sowie Wäsche, die mit solchen Materialien verunreinigt oder befleckt ist, darf nicht im Wäschetrockner getrocknet werden, da sie entzündliche oder explosive Dämpfe freisetzt.
- Trocknen Sie keine mit Chemikalien gereinigte Kleidung im Wäschetrockner.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Kleidungsstücke im Trockner.
- Wäsche, die mit Speiseölen, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentfernern, Terpentinöl, Paraffin und Fleckenentfernern für Paraffin befleckt ist, muss in heißem Wasser mit einer großen Menge Waschmittel gewaschen werden, bevor sie in den Trockner gegeben wird.

WÄSCHE ZUM TROCKNEN VORBEREITEN

- Die Wäsche sollte vorher in Ihrer Waschmaschine bei der höchstmöglichen für die Textilart zulässigen Drehzahl geschleudert werden.
- Die Wäsche kann sich nach dem Waschen verheddern. Trennen Sie Ihre Wäsche, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- Drehen Sie Kleidungsstücke mit Metallbeschlägen wie Reißverschlüssen zum Trocknen auf links.
- Befestigen Sie Reißverschlüsse, Haken, Schnallen und Knöpfe.

ANGEMESSENE LADEKAPAZITÄT

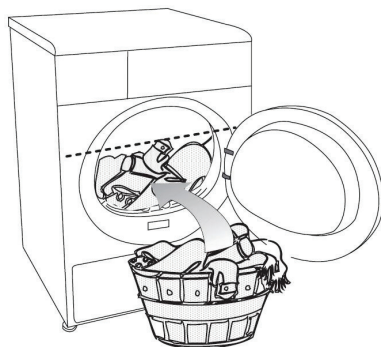
- Bitte beachten Sie die Informationen in der „Programmtabelle“.
- Es ist ratsam, nicht mehr Wäsche in die Maschine zu geben, als in der Tabelle angegeben ist. Die Trocknungsleistung verringert sich, wenn das Gerät überladen wird. Außerdem könnte dies sowohl den Trockner als auch Ihre Kleidung beschädigen.
- Legen Sie Ihre nicht gefaltete Wäsche so in die Trommel, dass sie sich nicht verheddert.
- Es kann sein, dass große Wäschestücke (z. B.: Bettlaken, Steppdecken, Tischdecken) sich stark verheddern. Begrenzen Sie die Menge an großen Wäschestücken. Wenn sich die Wäsche verwickelt, kann es sein, dass die Mitte der Wäsche nicht richtig getrocknet wird. Falten Sie die betreffende Wäsche auseinander und legen Sie sie für kurze Zeit wieder in den Trockner, um den Trocknungsvorgang abzuschließen.

Die folgenden Gewichte werden zur Orientierung angegeben:

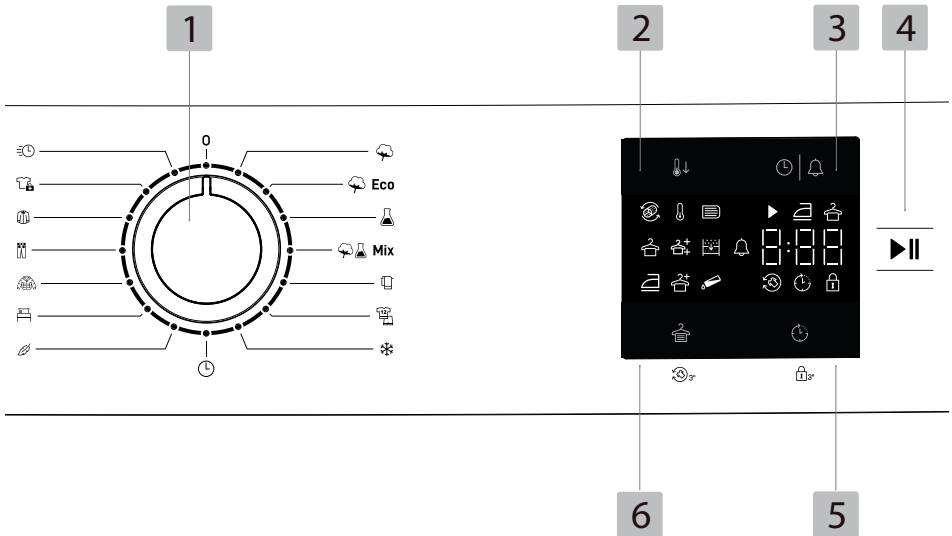
Hauswäsche	Ungefähres Gewicht (in Gramm)	Wäscheart	Ungefähres Gewicht (in Gramm)
Baumwollsteppdecke (Doppelbett)	1500	Bluse	150
Baumwollsteppdecke (Einzelbett)	1000	Baumwollhemd	300
Bettlaken (Doppelbett)	500	Hemd	200
Bettlaken (Einzelbett)	350	Baumwollkleid	500
Große Tischdecke	700	Kleid	350
Kleine Tischdecke	250	Jeans	700
Serviette	100	Taschentücher (10 Stück)	100
Badetuch	700	T-Shirt	125
Handtücher	350		

LADEN

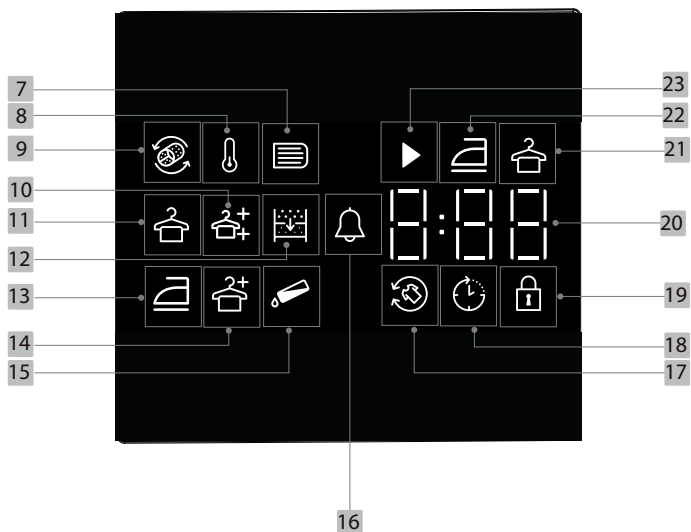
- Öffnen Sie die Ladetür.
- Legen Sie die Wäsche locker in den Trockner.
- Schließen Sie die Tür. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in der Tür eingeklemmt sind.



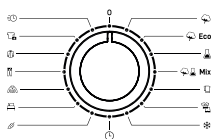
BESCHREIBUNG DER BEDIENBLENDE



1	Ein-/Ausschalttaste und Programmauswahl Zum Ein- und Ausschalten des Geräts und zur Auswahl eines Programms.
2	Taste Niedrige Temperatur Um die Funktion Niedrigtemperaturtrocknen zu aktivieren.
3	Taste Timer/Signalton abstellen Um die Zeit für das Programm Timer einzustellen und das Signal am Ende des Programms abzubrechen.
4	Start/Pause-Taste Zum Starten oder Aussetzen eines Programms.
5	Taste Zeitversetztes Ende/Kindersicherung Zur Auswahl einer Endzeitverzögerung bis zu 24 Stunden. Oder um die Kindersicherung zu aktivieren.
6	Taste Trockenstufe/Knitterschutz Um die Trocknungsstufe auszuwählen: - „Bügeltrocken“, - „Bereit zum Tragen“, - „Schränktrocken“, - „Extra trocken“. Oder um die Knitterschutzfunktion zu aktivieren.



7	Warnleuchte für Verdampferreinigung: Diese Warnleuchte leuchtet auf, um Sie daran zu erinnern, den Verdampfer zu reinigen.	16	Anzeige zum Abbrechen des Signaltons
8	Kontrollleuchte für die Funktion Niedrigtemperaturtrocknen	17	Kontrollleuchte für die Knitterschutzfunktion
9	Kontrollleuchte für die Umkehrung der Trommeldrehrichtung	18	Anzeige der Funktion Endzeitvorwahl
10	Trocknungsanzeige „Extra Trocken“	19	Anzeige der Kindersicherung
11	Trocknungsanzeige „Bereit zum Tragen“	20	Zeit-/Fehlercode-Anzeige
12	Warnleuchte zur Reinigung des Flusensiebs (in der Trommel): Die Warnleuchte des Flusensiebs leuchtet auf, um Sie daran zu erinnern, das Flusensieb in der Trommel am Ende des Programms zu reinigen.	21	Anzeige „Schranks trocken“
13	Trocknungsanzeige „Bügeltrocken“	22	Anzeige „Bügeltrocken“
14	Trocknungsanzeige „Schranks trocken“	23	Anzeige „In Betrieb“
15	Warnleuchte für vollen Behälter: Leeren Sie das Wasser aus dem Behälter, um den Trockner neu zu starten. Drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um das Programm erneut zu starten, nachdem Sie den Tank geleert haben. Die Warnleuchte erlischt und das Programm wird neu gestartet.		



DAS GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

Um das Geräte einzuschalten, drehen Sie den Programmwahlknopf auf ein Programm.

Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Programmwahlknopf auf die Position „0“.

PROGRAMMWahl

1. Wählen Sie ein **Programm** mithilfe des Programmwahlknopfs.
2. Wählen Sie die **Trocknungsstufe** und eventuell gewünschte **Optionen**. Außerdem können Sie entscheiden, ob Sie den **Signalton** am Ende des Programms abbrechen oder nicht (siehe Abschnitt „Abbrechen des Signaltons“).
3. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ **▶||**, um das Trockenprogramm zu starten.

HINWEIS: Um die besten Trocknungsergebnisse zu erzielen, sollte die Wäsche vorher gewaschen und anschließend mit einem geeigneten Programm geschleudert werden.



• BAUMWOLLE

Sie können Ihre strapazierfähigen Kleidungsstücke mit diesem Programm trocknen. Es ermöglicht das Trocknen bei hohen Temperaturen. Es wird für Baumwollwäsche (wie Bettwäsche, Handtücher usw.) empfohlen.



Eco

• BAUMWOLLE Eco

Sie können Ihre weniger dicken Kleidungsstücke mit diesem Programm trocknen. Es ermöglicht ein kostengünstiges Trocknen.



• SYNTHETIK

Sie können Ihre weniger strapazierfähigen Kleidungsstücke mit diesem Programm trocknen. Sie werden mit einer niedrigeren Temperatur getrocknet als beim Programm Baumwolle. Es wird für Ihre Synthetik Kleidung empfohlen.



Mix

• GEMISCHT

Mit diesem Programm können Sie Kleidungsstücke aus Synthetik und Baumwolle gleichzeitig trocknen.



• HANDTÜCHER

Mit diesem Programm können Sie Geschirr-, Bade- und Handtücher trocknen.



- **SPORT**

Dieses Programm ist speziell für Sportkleidung oder wasserdichte Kleidung geeignet, die im Trockner getrocknet werden kann.



- **FRISCHE-ZYKLUS**

Die Wäsche wird 10 bis 160 Minuten lang ohne Heißluft nur gelüftet. Sie können Ihre Kleidung, die über längere Zeit in geschlossenen Umgebungen lag, mithilfe dieses Programms lüften und so unangenehme Gerüche beseitigen.



- **TIMER**

Sie können eine Trocknungszeit von 10 bis 160 Minuten wählen: Dieses Programm trocknet die Wäsche bei niedriger Temperatur, ohne den Trockengrad zu beachten. Wählen Sie die Zeit mit der Taste  | .



- **FEINWÄSCHE**

Sie können Ihre Feinwäsche (Seidenblusen, feine Dessous usw.), die maschinell getrocknet werden kann, oder Wäsche, für die ein „Handwäsche“-Programm empfohlen wird, bei niedriger Temperatur trocknen.



- **BETTWÄSCHE**

Mit diesem Programm können Sie z. B. einen Bettbezug oder Bettlaken trocknen.



- **DAUNENJACKE**

Mit diesem Programm können Sie eine Daunenjacke trocknen (achten Sie darauf, dass Sie sie auf links drehen).



- **JEANS**

Sie können dieses Programm verwenden, um Ihre Hosen, Röcke, Hemden oder Jeansjacken zu trocknen.



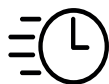
- **HEMDEN**

Sie können dieses Programm verwenden, um Ihre Hemden schonender zu trocknen, sodass Ihre Kleidung weniger knittert.



- **HYGIENE-TROCKNEN**

Sie können dieses Programm zum Trocknen von Kleidungsstücken verwenden, die ein höheres Maß an Hygiene erfordern (Babykleidung, Unterwäsche usw.).



- **EXPRESS-TROCKNEN**

Verwenden Sie dieses Programm, um eine kleine Menge Wäsche zu trocknen, die zuvor mit hoher Geschwindigkeit in Ihrer Waschmaschine geschleudert wurde.

AUSWAHL DER OPTIONEN

1. Nach der Auswahl eines **Programms** mithilfe des Programmwählschalters wählen Sie die **Trocknungsstufe** und eventuell gewünschte **Optionen**.
2. Drücken Sie anschließend die Taste „**Start/Pause**“ , um das Trockenprogramm zu starten.



- **NIEDRIGE TEMPERATUR**

Sie können diese Funktion durch Drücken der Taste  aktivieren. Sie ermöglicht das Trocknen bei niedrigen Temperaturen; es kann sein, dass das gewählte Programm länger dauert.



- **ABBRECHEN DES SIGNALTONS**

Ihr Gerät gibt einen Signalton ab, wenn das Programm endet. Wenn Sie nicht möchten, dass der Signalton ertönt, drücken Sie die Taste „Signalton abbrechen“  . Wenn die Kontrollleuchte  leuchtet, ertönt am Ende des Programms kein Signalton.



- **AUSWAHL DER TROCKNUNGSSTUFE**

Bevor Sie das gewünschte Programm starten, wählen Sie den gewünschten Trocknungsgrad für die jeweilige Textilart (Baumwolle oder Synthetik) anhand der folgenden Tabelle aus.

Extra trocken	Trocknen bei hoher Temperatur für dicke und mehrlagige Baumwollwäsche (z. B. Haushaltswäsche, Handtücher, Jeans usw.).
Schrantrocknen	Für Baumwollwäsche. Die Wäsche wird trockener als beim Programm „Bereit zum Tragen“. Bei normaler Temperatur trocknen.
Bereit zum Tragen	Für alle Wäschearten. Die Wäsche wird weniger trocken als beim Programm „Schrantrocknen“. Trocknen bei niedrigerer Temperatur für Baumwolle und Synthetik.
Bügeltrocken	Für alle Wäschearten. Die Wäsche bleibt leicht feucht, damit sie gebügelt werden kann.



- **KNITTERSCHUTZ**

3" Ein zweistündiges „Knitterschutzprogramm“ wird am Ende des Programms aktiviert, wenn Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bevor Sie das Programm starten. Beim Knitterschutz-Zyklus wird die Wäsche alle 10 Minuten für einige Sekunden umgewälzt, damit sie nicht knittert.

EIN LAUFENDES PROGRAMM ÄNDERN

1. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ , um das Programm auszusetzen.
2. Wählen Sie ein anderes Programm/eine andere Option, indem Sie den Programmwahlknopf drehen oder die entsprechende Taste drücken.
3. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ , um das neue Programm zu starten.

HINWEIS: Die Kindersicherung darf nicht aktiviert sein, wenn Sie ein laufendes Programm ändern oder abbrechen möchten. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, deaktivieren Sie diese, bevor Sie diese Schritte ausführen.

WÄSCHE WÄHREND DES PROGRAMMS HINZUFÜGEN/ENTFERNEN

Um nach dem Start eines Programms Wäsche hinzuzufügen oder zu entnehmen:

1. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ , um das Gerät in den „Pause“-Modus zu versetzen. Der Trocknungsprozess wird unterbrochen.
2. Öffnen Sie die Tür. Fügen Sie Wäsche hinzu oder nehmen sie heraus und schließen dann die Tür.
3. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ , um das Programm wieder zu starten.

- Wäsche, die während des Trocknungsvorgangs hinzugefügt wird, kann dazu führen, dass die bereits in der Maschine getrocknete Wäsche mit nasser Wäsche vermischt wird. Dies hat zur Folge, dass die Wäsche am Ende des Trocknungsvorgangs immer noch nass ist.
- Wäsche kann während eines Trocknungszyklus beliebig oft hinzugefügt oder entnommen werden. Dies führt jedoch dazu, dass der Trocknungsprozess wiederholt unterbrochen wird und sich die Programmdauer verlängert, was zu einem höheren Energieverbrauch führt. Aus diesem Grund ist es nicht empfehlenswert, Wäsche hinzuzufügen oder zu entnehmen, wenn das Programm bereits gestartet wurde.
- Wenn Sie durch Drehen des Programmwahlknopfes ein neues Programm auswählen, während sich der Trockner im „Pause“-Modus befindet, wird das laufende Programm beendet.
- **WARNUNG: Berühren Sie die Innenfläche der Trommel nicht, wenn Sie während des Programms Wäsche hinzufügen oder entnehmen, weil sie heiß ist.**



KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert Programmunterbrechungen, indem sie die Tasten sperrt, während ein Programm läuft.

– So aktivieren Sie die Kindersicherung:

Drücken Sie die Taste Kindersicherung  für 3 Sekunden. Die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.

- Wenn Sie den Programmwahlknopf drehen oder eine Taste drücken, ertönen Signaltöne, die Sie darüber informieren, dass die Kindersicherung aktiviert ist.
- Um ein neues Programm nach dem Ende des vorherigen zu starten oder das Programm zu unterbrechen, müssen Sie die Kindersicherung deaktivieren.

– So deaktivieren Sie die Kindersicherung:

Drücken Sie die Taste Kindersicherung  für 3 Sekunden. Die entsprechende Kontrollleuchte erlischt.

EIN LAUFENDES PROGRAMM ABBRECHEN

Um ein laufendes Programm abzubrechen, drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“  und drehen Sie dann den Programmwahlknopf auf die Position „0“.

WARNUNG: Das Innere des Geräts ist sehr heiß: Starten Sie ein „Auffrischungs“-Programm, um es abzukühlen.



EINE ENDZEITVERZÖGERUNG PROGRAMMIEREN

Sie können ein zeitversetztes Ende von bis zu 24 Stunden programmieren.

1. Wählen Sie mithilfe des Programmwahlknopfs ein Programm aus.
2. Drücken Sie die Taste „Endzeitverzögerung“ , bis die gewünschte Stundenzahl erreicht ist. Die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.
3. Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**“ , um verzögerte Endzeit zu speichern.
4. Am Ende des Zeitzählers erlischt die Kontrollleuchte für das verzögerte Ende und das Programm startet.

Sie können in der Zeit vor dem verzögerten Ende Wäsche hinzufügen oder entnehmen.

- **Um ein zeitversetztes Programm vor dem Programmstart zu ändern oder abubrechen:**

Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Programmwahlknopf auf die Position „0” drehen, schalten das Gerät dann wieder ein und wiederholen den oben beschriebenen Vorgang, wenn Sie ein neues verzögertes Ende programmieren möchten.

PROGRAMMENDE

Schalten Sie am Ende des Programms Ihren Wäschetrockner aus: Drehen Sie den Programmwahlknopf auf die Position „0” und nehmen dann die Wäsche heraus.

- Der letzte Teil des Trocknungszyklus (Kühlzyklus) wird ohne Hitze durchgeführt, um die Wäsche bei einer Temperatur zu halten, die sie nicht beschädigen kann.
- Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Gebrauch (siehe „Reinigen des Flusensiebs”).
- Leeren Sie den Kondenswasserbehälter nach jedem Trockenprogramm (siehe Abschnitt „Leeren des Kondenswasserbehälters”).

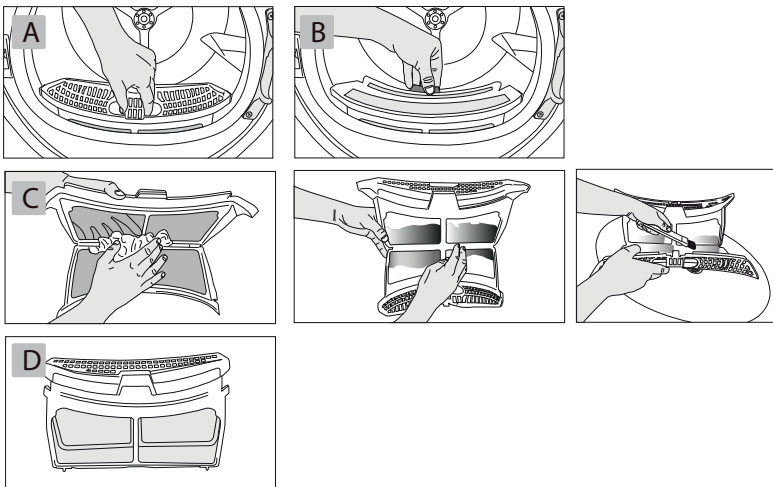
PROGRAMMTABELLE

Programme		Kapazität (in kg)	Schleuderdrehzahl Ihrer Waschmaschine (in U/min)	Trocknungsdauer (in Minuten)
Baumwolle		7	1000	195
Baumwolle Eco	 Eco	7	1000	174
Synthetik		4	800	75
Gemischt	  Mix	4	1000	125
Handtücher		5	1000	170
Sportkleidung		2	1000	130
Auffrischen		-	-	-
Timer		-	-	-
Feinwäsche		2	1200	45
Bettwäsche		2	1000	121
Daunenjacke		-	800	119
Jeans		4	1200	130
Hemden		1,5	1200	50
Hygiene - Trocknen		5	800	185
Express-Trocknen		0,5	1200	30

REINIGUNG DES FLUSENSIEBES

Die Flusen und Textilfasern, die während des Trocknungsvorgangs von der Wäsche in die Luft abgegeben werden, werden vom „Flusensieb“ aufgefangen. Diese Partikel bilden sich in der Regel durch Abnutzung und Waschen.

Reinigen Sie den Filter immer nach jedem Trockenprogramm und wenn die Kontrolllampe  leuchtet.



– So reinigen Sie den Filter:

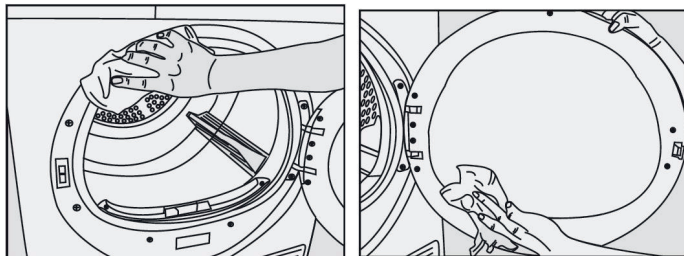
1. Öffnen Sie die Ladetür.
2. Entfernen Sie den ersten Teil des Flusensiebs (Innenfilter) aus seinem Gehäuse, indem Sie ihn anheben **(A)**.
3. Entfernen Sie den zweiten Teil des Flusensiebs (externer Filter) aus seinem Gehäuse, indem Sie ihn anheben **(B)**.
4. Trennen Sie die beiden Teile des Filters und entfernen Sie Flusen, Fasern und Baumwollreste von Hand mit einem weichen Tuch oder der mitgelieferten Bürste **(C)**.
5. Schließen Sie das Flusensieb wieder und setzen Sie es korrekt in seine Halterung ein **(D)**.

HINWEIS: Im Laufe der Zeit kann die Oberfläche des Filters nach dem Gebrauch verstopft sein. In diesem Fall waschen Sie den Filter mit Wasser aus.

WICHTIG: Achten Sie darauf, dass die Maschen des Filters trocken sind, bevor Sie ihn wieder in sein Gehäuse einsetzen.

REINIGEN DER TÜR-INNENFLÄCHE

Wischen Sie nach jedem Trocknungsprogramm die Innenfläche der Tür, die Dichtung und das Türschloss mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

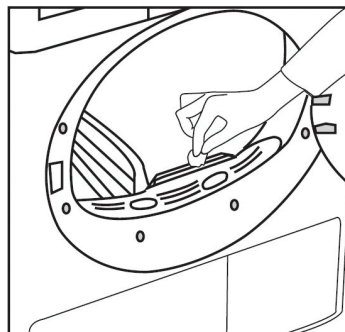


REINIGEN DES FEUCHTIGKEITSSENSORS

Ihr Gerät ist mit einem Feuchtigkeitssensor ausgestattet, der erkennt, ob die Wäsche trocken ist oder nicht.

So reinigen Sie den Feuchtigkeitssensor:

1. Öffnen Sie die Tür des Wäschetrockners.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen, wenn gerade ein Trocknungsvorgang durchgeführt wurde.
3. Nehmen Sie das Flusensieb heraus (folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt „Reinigen des Flusensiebs“).
4. Reinigen Sie den Sensor mit einem weichen Tuch und trocknen Sie ihn ab.



Reinigen Sie die Metallsensoren 4 Mal im Jahr.

Verwenden Sie keine Metallwerkzeuge, um die Metalloberfläche der Sensoren zu reinigen.

Verwenden Sie zum Reinigen niemals Lösungsmittel oder ähnliche Reinigungsmittel.

LEEREN SIE DIE AUFFANGSCHALE FÜR DAS KONDENSWASSER

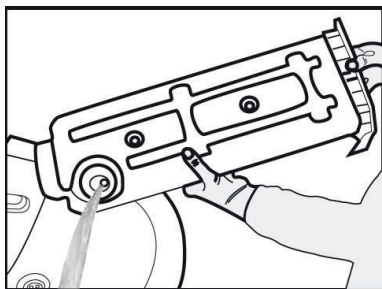
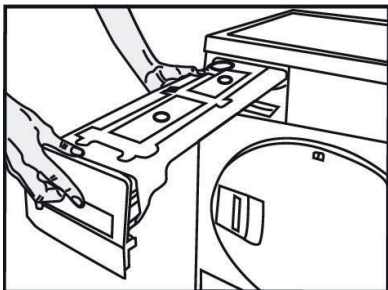
Die Feuchtigkeit wird durch Kondensation aus der nassen Wäsche entfernt. **Sie müssen den Kondenswasserbehälter am Ende jedes Programms leeren** oder wenn die Warnleuchte „Wassertank voll“  aufleuchtet.

ACHTUNG: Kondenswasser ist nicht trinkbar!

Ziehen Sie den Wassertank nie heraus, wenn ein Programm läuft. Wenn Sie vergessen haben, den Wassertank zu leeren, stoppt der Trockner den Betrieb und die Anzeige „Wassertank voll“ leuchtet. Leeren Sie den Behälter und drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um den Trocknungszyklus wieder zu starten.

– **So leeren Sie den Auffangbehälter für Kondenswasser:**

1. Ziehen Sie den Behälter aus seiner Halterung, indem Sie ihn am Griff fassen und zu sich heranziehen.



2. Drehen Sie ihn um, um das Wasser abzulassen, und setzen Sie den Behälter dann wieder in seine Halterung ein.
3. Wenn sich im Tank Fusseln angesammelt haben, spülen Sie ihn unter fließendem Wasser aus.

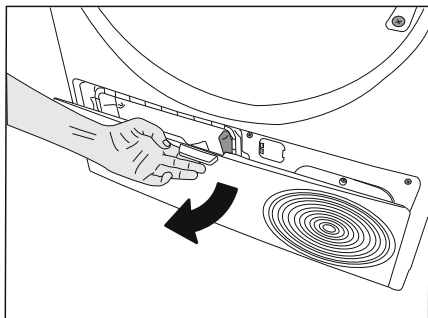
REINIGUNG DES VERDAMPFERS

Flusen und Fasern, die nicht vom Flusenfilter aufgefangen wurden, sammeln sich auf der Metalloberfläche des Verdampfers hinter der Schutzklappe. Die Reinigungsanzeige des Verdampfers  leuchtet auf, um Sie daran zu erinnern, dass Sie den Verdampfer reinigen müssen.

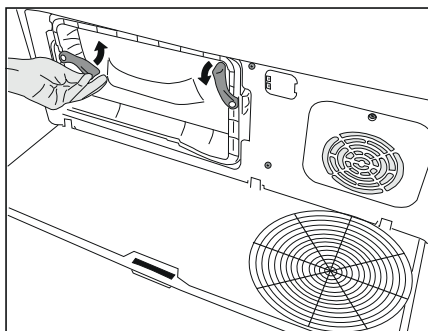
Reinigen Sie den Verdampfer mindestens einmal im Monat oder nach jedem fünften Benutzungszyklus des Wäschetrockners.

ACHTUNG: Während dieses Vorgangs kann Wasser austreten.

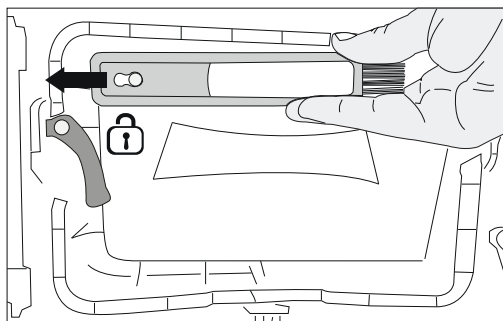
1. Drücken Sie die Taste, um die Schutzklappe zu öffnen.



2. Entsperren Sie die Sicherungen der Abdeckung.

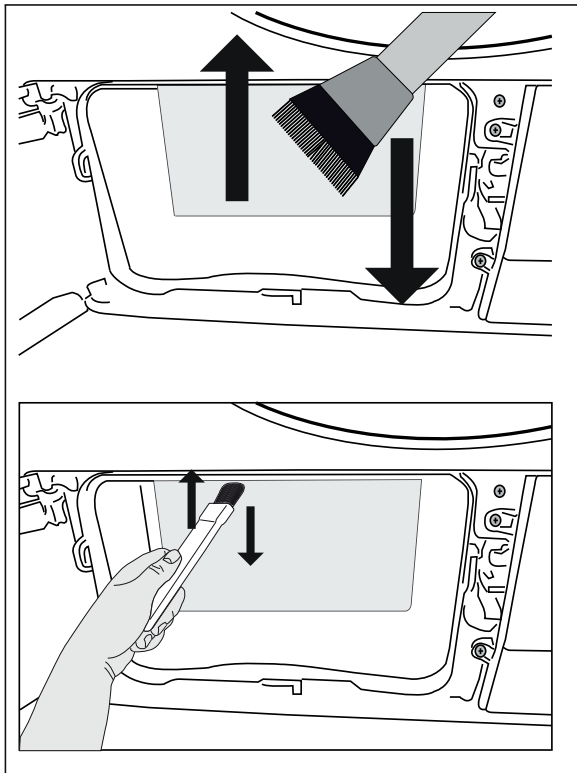
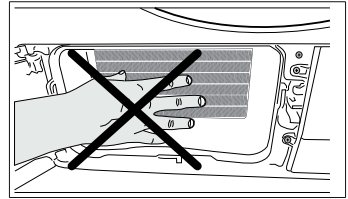


3. Ziehen Sie die Bürste (falls vorhanden) nach links, um sie herauszuziehen.

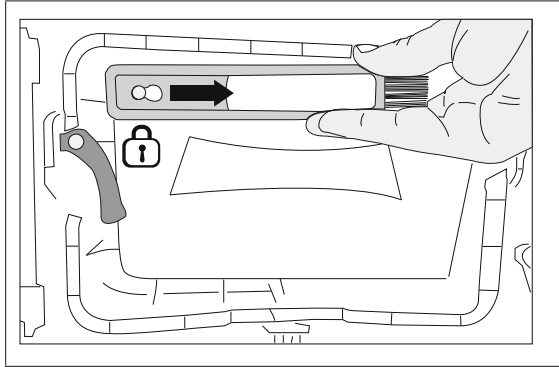


4. Entfernen Sie Fusseln, Fasern und Rückstände von der Metalloberfläche per Hand, mit einem weichen Tuch oder der mitgelieferten Bürste. Achten Sie darauf, dass Sie vertikale Bewegungen (von oben nach unten) und keine horizontalen Bewegungen (von links nach rechts) ausführen, da dies die Metallstruktur (die Lamellen) des Verdampfers beschädigen könnte. Bei hartnäckigem Schmutz können Sie auch einen Staubsauger mit Bürste verwenden.

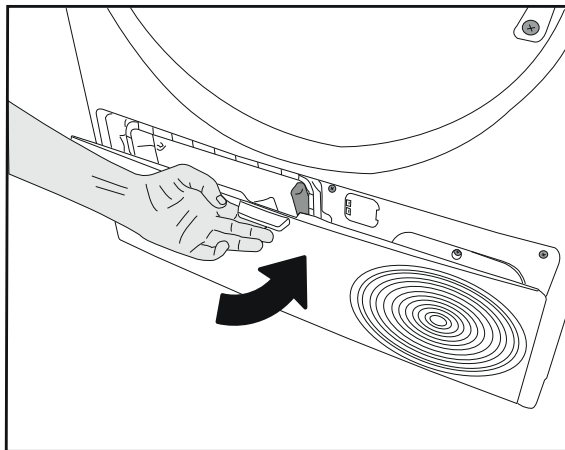
ACHTUNG: Es wird empfohlen, Handschuhe zu tragen, da Sie sich verletzen könnten! Führen Sie die Reinigung des Verdampfers nicht mit bloßen Händen durch.



5. Setzen Sie nach der Reinigung die Bürste (falls vorhanden) wieder ein.



6. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf, verriegeln Sie die Sicherungen und schließen Sie die Schutzklappe.



FEHLERBEHEBUNG

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Trocknungsprozess dauert übermäßig lange.	Kontrollieren Sie den Zustand der Filter.	Stellen Sie sicher, dass sie nicht verstopft sind.
	Das Lüftungsgitter an der Vorderseite des Geräts ist verstopft.	Entfernen Sie Gegenstände (falls vorhanden), die die Belüftung vor dem Gitter blockieren.
	Die Belüftung ist nicht ausreichend, da der Raum, in dem das Gerät steht, sehr klein ist.	Öffnen Sie die Tür oder das Fenster des Raumes, um einen übermäßigen Anstieg der Raumtemperatur zu vermeiden.
	Auf den Feuchtigkeitssensoren hat sich eine Kalkablagerung gebildet.	Reinigen Sie die Feuchtigkeitssensoren.
	Sie haben den Wäschetrockner überladen.	Überladen Sie Ihren Wäschetrockner nicht. Beachten Sie die maximalen Kapazitäten, die in der Programmtabelle angegeben sind.
	Die Wäsche wurde nicht richtig geschleudert.	Schleudern Sie Ihre Wäsche mit einer höheren Drehzahl als derjenigen, die Ihre Waschmaschine bereits hatte.

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Wäsche ist am Ende des Trocknungsvorgangs nass.	Nach dem Trocknen wirken warme Kleidungsstücke feuchter als ihr tatsächlicher Feuchtigkeitsgehalt.	
	Es kann sein, dass das gewählte Programm nicht für die Art der Wäsche geeignet war.	Überprüfen Sie die Etiketten auf den Kleidungsstücken; wählen Sie ein Programm entsprechend der Art der Wäsche und ergänzen Sie es eventuell durch ein zeitgesteuertes Programm.
	Kontrollieren Sie den Zustand der Filter.	Stellen Sie sicher, dass sie nicht verstopft sind.
	Sie haben den Wäschetrockner überladen.	Überladen Sie Ihren Wäschetrockner nicht. Beachten Sie die maximalen Kapazitäten, die in der Programmtabelle angegeben sind.
Die Wäsche ist am Ende des Trocknungsvorgangs nass (Fortsetzung).	Die Wäsche wurde nicht richtig geschleudert.	Schleudern Sie Ihre Wäsche mit einer höheren Drehzahl als derjenigen, die Ihre Waschmaschine bereits hatte.
Das Gerät oder das Programm lässt sich nicht starten.	Es kann sein, dass das Gerät nicht eingesteckt ist.	
	Die Tür des Wäschetrockners ist möglicherweise einen Spalt breit geöffnet.	Achten Sie darauf, dass die Ladetür fest geschlossen ist.
	Sie haben kein Programm ausgewählt oder die Taste „Start/Pause“ nicht gedrückt, um das Programm zu starten.	
	Vielleicht wurde die Kindersicherung aktiviert.	Deaktivieren Sie die Kindersicherung.
	Vielleicht haben Sie ein zeitversetztes Ende ausgewählt.	

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Programm wurde ohne Grund abgebrochen.	Die Tür ist möglicherweise einen Spalt breit geöffnet.	Achten Sie darauf, dass die Tür fest verschlossen ist.
	Vielleicht gab es einen Stromausfall.	Drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um das Programm erneut zu starten.
	Der Wasserauffangbehälter ist voll.	Leeren Sie den Wasserauffangbehälter, wenn das Symbol  aufleuchtet.
Die Wäsche ist eingelaufen oder beschädigt.	Wählen Sie immer ein Programm, das für die Art der zu trocknenden Wäsche geeignet ist.	Trocknen Sie nur Wäsche, die für das maschinelle Trocknen geeignet ist, nachdem Sie die Etiketten auf Ihrer Kleidung überprüft haben.
Das Symbol für die Reinigung des Flusensiebs  leuchtet/blinkt.	Der Filter ist mit Flusen verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
Das Symbol für „Wasserauffangbehälter voll“  leuchtet/blinkt.	Der Wasserauffangbehälter ist voll.	Leeren Sie den Wasserauffangbehälter.
	Der Ablaufschlauch ist geknickt.	Wenn das Gerät direkt an einen Abwasserschlauch angeschlossen ist, überprüfen Sie den Abwasserschlauch.
Das Symbol für die Reinigung des Verdampfers  leuchtet/blinkt.	Der Verdampfer ist verstopft.	Reinigen Sie den Verdampfer.
Beim Drücken der Tasten oder Drehen des Programmwahlschalters ertönen Signaltöne.	Die Kindersicherung (Sperrung der Bedientasten) ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Kindersicherung.

Wenn die obigen Informationen Ihnen nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, nehmen Sie bitte keine Reparaturen selbst vor. Wenden Sie sich an den Kundendienst in Ihrem Geschäft.

PRODUCTFICHE	95
BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL	97
INSTALLATIE	98
GESCHIKTE INSTALLATIEPLAATS	98
VERWIJDER DE TRANSPORTBEVEILIGING	99
INSTALLATIE OP EEN WASMACHINE	99
VOETAFSTELLING	99
EERSTE INBEDRIJFSTELLING	99
VERVOER	99
NORMAAL GELUID BIJ WERKING	99
ELEKTRISCHE AANSLUITING	101
KLAARMAKEN VAN HET WASGOED	102
ENERGIEBESPARENDE MAATREGELEN	102
WASGOED GESCHIKT VOOR DE DROGER	102
WASGOED NIET GESCHIKT VOOR DE DROGER	103
WASGOED KLAARMAKEN OM TE DROGEN	103
GESCHIKT LAADVERMOGEN	104
LADEN	104
GEBRUIK	105
BESCHRIJVING VAN HET BEDIENINGSPANEEL	105
HET APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN	107
SELECTIE VAN DE PROGRAMMA'S	107
OPTIES SELECTEREN	109
EEN LOPEND PROGRAMMA WIJZIGEN	110
WASGOED TOEVOEGEN/VERWIJDEREN TIJDENS HET PROGRAMMA	110
KINDERBEVEILIGING	111
EEN LOPEND PROGRAMMA ANNULEREN	111
EEN UITGESTELD EINDE PROGRAMMEREN	111
EINDE PROGRAMMA	112
PROGRAMMASHEMA	113

REINIGING EN ONDERHOUD	114
DE PLUIZENFILTER REINIGEN	114
DE BINNENKANT VAN DE DEUR SCHOONMAKEN	115
DE VOCHTIGHEIDSSENSOREN REINIGEN	115
DE CONDENSATIEWATERBAK LEGEN	116
DE VERDAMPER REINIGEN	116
PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS	120

PRODUCTFICHE

Alle waarden in deze tabel zijn bepaald in overeenstemming met norm EN 61121: 2012.

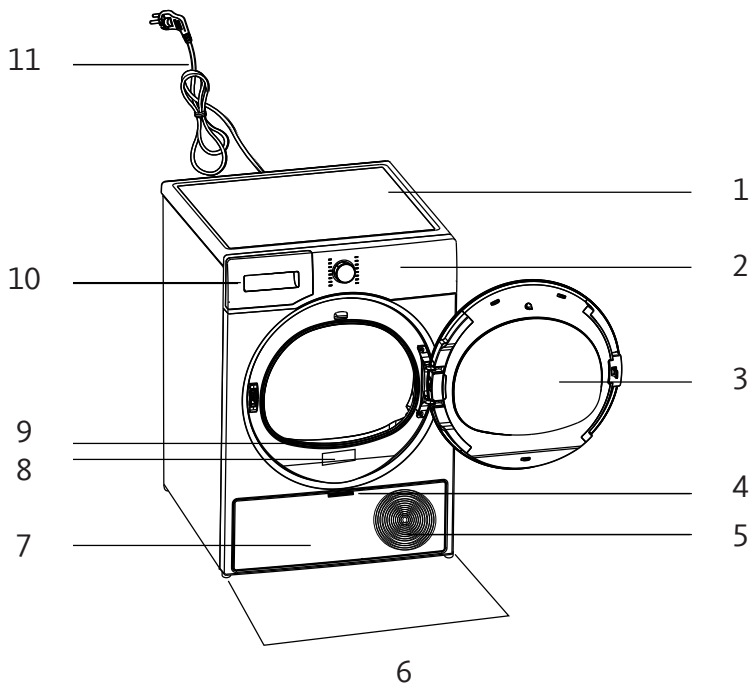
Aanduiding	Waarde	Eenheid
Merk	Listo	
Referentie model	SLHP7-L5b	
Artikelcode	8011552	
Max. capaciteit droog linnen voor katoen vóór het wassen	7	kg
Type droger	Warmtepomp	
Energie-efficiëntieklasse	A++	
Energieverbruik van 199,4 kWh per jaar gebaseerd op 160 standaard wasbeurten per jaar voor standaard katoenprogramma's met volle belading en halve lading, en het verbruik van de spaarstanden. Het werkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.		
Automatische wasdroger	Ja	
Energieverbruik van standaard programma „katoen” bij volle lading	1,61	kWh
Energieverbruik van standaard programma „katoen” met halve lading	0,93	kWh
Het standaard programma „katoen”  met hele en halve lading is de standaard droogcyclus waarnaar de informatie op het etiket en op het gegevensblad verwijst. Dit programma is geschikt voor het drogen van normaal vochtig katoenen textiel. Dit is het meest efficiënte programma voor katoen qua gecombineerd energieverbruik.		
Duur van het standaard programma „katoen” bij volle lading	174	min
Duur van het standaard programma „katoen” bij halve lading	104	min
Gewogen duur van het standaard programma „katoen” met volledige en halve lading	134	min
Condensatiegehalte c_{dry} voor het standaard programma „katoen” bij volle lading	88	%
Condensatiegehalte $c_{dry\frac{1}{2}}$ voor standaard programma „katoen” bij halve lading	88	%

Aanduiding	Waarde	Eenheid
Gewogen condensatiegehalte Ct het standaard programma „katoen” met volle en halve lading	88	%
Geluidsniveau - Gewogen gemiddelde waarde - Lwa uitgedrukt in dB(A) re 1 pW	64	dB
Ingebouwde wasdroger	Neen	
Aantal programma's	15	
Optie om een programma op een later tijdstip te starten	Ja	
Maximaal startuittstel	24	uren
Voeding	230 - 240	V~
Frequentie	50	Hz
Max. vermogen	900	W
Beschermingsgraad	10	A
Hoogte (minimum/maximum)*	84,6 / 86,6	cm
Breedte	59,8	cm
Diepte	54,5	cm
Nettogewicht	42	kg
Energieverbruik wanneer uitgeschakeld	0,4	W
Energieverbruik in stand-by	0,7	W
Maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke spaarstand te bereiken	12	min
Energieverbruik in stand-by met gehandhaafde netwerkverbinding als alle bekabelde netwerkpoorten zijn aangesloten en alle draadloze netwerkpoorten zijn ingeschakeld	Nvt	W

* Minimale hoogte: hoogte van het toestel wanneer de verstelbare poten niet zijn uitgeschoven.

Maximale hoogte: de hoogte van het toestel wanneer de verstelbare poten volledig zijn uitgeschoven.

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL



- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Bovenste deksel | 8. Kenplaatje |
| 2. Bedieningspaneel | 9. Pluizenfilter |
| 3. Laaddeur | 10. Condensatiebak |
| 4. Openingsknop verdamperluik | 11. Voedingsnoer |
| 5. Ventilatioorosters | |
| 6. Verstelbare poten | |
| 7. Toegangsluik verdamper | |

De klant is verantwoordelijk voor de voorbereiding van de locatie en de elektrische installatie van het apparaat.

- Installatie en elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Controleer het product vóór de installatie visueel op defecten. Installeer het toestel niet als het beschadigd is. Een beschadigd apparaat kan een veiligheidsrisico vormen.
- Wacht 12 uur alvorens u de droger in gebruik neemt.

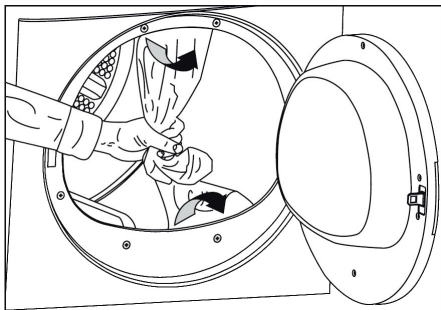
GESCHIKTE LOCATIE VOOR INSTALLATIE

- Installeer het apparaat in een omgeving waar er geen risico is op vorst, op een stabiele en vlakke plaats.
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde, stofvrije omgeving.
- Blokkeer de luchtkanalen van het apparaat niet.
- Plaats het product niet op tapijt of soortgelijke oppervlakken.
- Installeer het toestel niet achter een draai- of schuifdeur of een deur met scharnieren aan de andere kant dan de scharnieren van de wasdroger. U moet de deur van de wasdroger altijd volledig kunnen openen.
- Wanneer het apparaat is geïnstalleerd, moet het op de plaats waar de aansluitingen zijn gemaakt blijven. Zorg er bij het installeren van het apparaat voor dat de achterwand niet in contact komt met een voorwerp (kraan, stopcontact) en dat het apparaat in zijn definitieve positie wordt geïnstalleerd.
- **Plaats het apparaat niet op het netsnoer.**
- Laat minstens 1,5 cm ruimte tussen het apparaat en aangrenzende meubels.

VERWIJDER DE TRANSPORTBEVEILIGING

Verwijder de transportbeveiliging (nylon zak en piepschuim) voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Laat geen voorwerpen achter in de trommel.

1. Open de laaddeur.
2. In de trommel vindt u een nylon zak met daarin een stuk piepschuim. Houd het waterpas met het gedeelte gemarkeerd met XX.
3. Trek de nylon zak naar u toe om de transportbeveiliging te verwijderen.



MONTAGE OP EEN WASMACHINE

- Als de wasdroger op een wasmachine wordt gebruikt, moet er een bevestigingsmiddel tussen de twee apparaten worden gebruikt.
- Het totale gewicht van de wasmachine en wasdroger is ongeveer 180 kg wanneer ze volledig geladen en op elkaar geplaatst zijn. Plaats het apparaat op een stevige vloer met voldoende draagvermogen!

OPGELET: U zet de wasmachine beter niet op een droger. Let op de bovenstaande waarschuwingen bij het installeren op uw wasmachine.

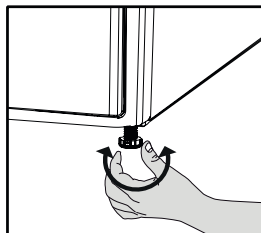
Installatie voor wasmachines en wasdrogers							
Diepte van de droger	Diepte van de wasmachine						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Mag worden geïnstalleerd						Mag niet worden geïnstalleerd
60 cm	Mag worden geïnstalleerd					Mag niet worden geïnstalleerd	

AFSTELLEN VAN DE POTEN

Om ervoor te zorgen dat het apparaat stil en zonder trillingen werkt, moet het stabiel, horizontaal en waterpas staan. Zet de wasdroger waterpas met behulp van de verstelbare voetjes.

1. Maak de voeten met de hand los.
2. Stel de voetjes bij tot het apparaat waterpas staat en in evenwicht is.

- **Haal de verstelbare voeten nooit uit hun behuizing.**



EERSTE GEBRUIK

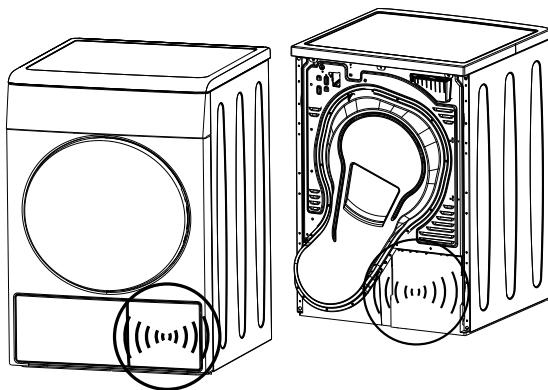
- Om het apparaat voor te bereiden voordat de transporteur arriveert, moet u ervoor zorgen dat de locatie en de elektrische installatie geschikt zijn. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om de nodige regelingen te treffen als dit niet het geval is.
- Zorg ervoor dat de aansluitingen van het apparaat voldoen aan de instructies in de betreffende hoofdstukken van deze handleiding.

TRANSPORT

- Ontkoppel de stekker van de wasdroger en de afvoerslang die op het apparaat is aangesloten.
- Laat al het water in het apparaat weglopen voordat u het vervoert.
- **WAARSCHUWING: We raden aan om de wasdroger rechtop te vervoeren. Als het niet mogelijk is om de droger rechtop te vervoeren, moet deze van voren gezien naar rechts worden gekanteld.**

NORMAAL GELUID BIJ WERKING

- Soms maakt de compressor een metaalachtig geluid. Dit is normaal.
- Tijdens het gebruik wordt het opgevangen water naar het waterreservoir gepompt. Op dit moment maakt de pomp normale geluiden.



Uw apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact met een eenfasige voeding van 230 - 240 V~ 50 Hz.

Voordat uw de stekker van de wasdroger in het stopcontact steekt, moet u controleren of de elektrische spanning bij u thuis overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat en of de stekker van het snoer in het stopcontact past.



AARDING

- Dit toestel is voorzien van een stekker met aarding.
- Het toestel moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact en worden verbonden met het elektriciteitsnet in overeenstemming met de geldende normen.
- Dit stopcontact dient steeds bereikbaar te blijven na de installatie.
- **OPGELET:** Een verkeerd gebruik van het geaarde stopcontact kan aanleiding geven tot een risico op elektrische schokken.



Bij een kortsluiting beperkt de aarding het risico op een elektrische schok doordat de stroom kan worden afgevoerd langs de aarding.

- Gelieve bij vragen over de geaarde stekker of de elektrische aansluiting een gekwalificeerd persoon te raadplegen.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het ontbreken van een aarding of door een defecte aarding.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet die worden vervangen door uw verdeler, de dienst na verkoop of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Gebruik geen verlengsnoer of stekkerdoos om het toestel aan te sluiten.
- Als de zekering of stroomonderbreker bij u thuis minder dan 10 ampère is, dient u een gekwalificeerde elektricien te vragen om een zekering van 10 ampère te installeren.
- Tussen de zekering en de hoofdschakelaars moet een contactafstand van minimaal 3 mm worden aangehouden.
- Als het apparaat defect is, mag het niet worden gebruikt tot het gerepareerd is! U zou zichzelf blootstellen aan een risico op elektrocutie!

ENERGIEBESPARENDE MAATREGELEN

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig vol is. Zorg er echter voor dat u niet te veel was in de machine doet.
- Centrifugeer het wasgoed tijdens het wassen op maximale snelheid. Dit verkort de droogtijd en verlaagt het energieverbruik.
- Volg de instructies in de gebruikershandleiding voor het selecteren van programma's.
- Sorteert het wasgoed op soort en dikte. Zorg ervoor dat u dezelfde soorten kleding samen droogt (bijvoorbeeld: vaatdoeken en dunne tafelkleden drogen sneller dan dikkere handdoeken).
- Zorg dat er aan de voor- en achterkant van het apparaat voldoende ruimte is zodat de lucht kan circuleren.
- Open de deur van het apparaat niet tijdens het drogen, tenzij het noodzakelijk is. Als u de deur toch moet openen, zorg er dan voor dat ze niet te lang open blijft staan.
- Voeg geen nat wasgoed toe tijdens het drogen.
- De pluizen en vezels die tijdens de droogcyclus uit het wasgoed in de lucht komen, worden opgevangen door de pluizenfilter. Reinig de filter altijd voor of na het drogen.
- Reinig de verdamper regelmatig wanneer het waarschuwingssymbool voor het reinigen van de verdamper verschijnt of na 5 droogcycli.
- Ventileer de ruimte waar de wasdroger staat tijdens het drogen.

WASGOED DAT GESCHIKT IS OM TE WORDEN GEDROOGD IN EEN MACHINE

- Volg altijd de aanbevelingen op de wasetiketten. Droog alleen kleding die geschikt is voor de droger.

	Drogen op normale temperatuur		Strijken tot maximum 110°C
	Drogen bij lage temperatuur		Strijken tot maximum 150°C
	Geschikt voor wasdrogers		Strijkijzer tot maximum 200°C
	Niet drogen in de droger		Niet strijken
	Plat drogen		Laten drogen op een hanger
	Vochtig ophangen		

WASGOED NIET GESCHIKT VOOR DE DROGER

- Kleding met metalen onderdelen zoals riemgespen en metalen knopen kunnen de wasdroger beschadigen.
- Doe geen kledingstukken in de droger zoals wollen, zijden of nylon kleding, delicate geborduurde stoffen, kledingstukken met metalen onderdelen of grote voorwerpen zoals slaapzakken.
- Delicate stoffen en kanten gordijnen kunnen kreuken. Droog ze niet in de droger!
- Droog artikelen van waterbestendige vezels, zoals kussens of dekbedden, niet in de wasdroger.
- Kleding met schuim of rubber wordt vervormd. Droog artikelen met rubber niet in de wasdroger.
- Droog geen kleding die is blootgesteld aan benzine, olie, brandbare of explosieve stoffen in de wasdroger, zelfs niet als ze ervoor is gewassen.
- Wasgoed dat veel water bevat of druipt, mag niet in het apparaat worden geplaatst.
- Wasgoed dat is gewassen of gereinigd met diesel, benzine, oplosmiddelen voor stomerij en andere brandbare of explosieve stoffen of wasgoed dat is verontreinigd of bevlekt met dergelijke stoffen mag niet in de wasdroger worden gedroogd, omdat het ontvlambare of explosieve dampen afgeeft.
- Droog kleding die is gereinigd met chemicaliën niet in de wasdroger.
- Droog geen kleding die niet gewassen is in de droger.
- Wasgoed dat is bevlekt met bakolie, aceton, alcohol, benzine, paraffine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, paraffine en vlekkenverwijderaars voor paraffine, moet in heet water met een grote hoeveelheid wasmiddel worden gewassen voordat het in de wasdroger gaat.

VOORBEREIDING VAN HET WASGOED VOOR HET DROGEN

- Het wasgoed moet van tevoren worden gecentrifugeerd in uw wasmachine op de hoogst mogelijke snelheid voor dat type stof.
- Het is mogelijk dat het wasgoed in de knoop zit na het wassen. Haal de artikelen uit elkaar voordat u ze in de droger plaatst.
- Draai kledingstukken met metalen onderdelen zoals ritsen binnenstebuiten om te drogen.
- Maak de ritsen, haken, gespen en knopen vast.

GEPAST LAADVERMOGEN

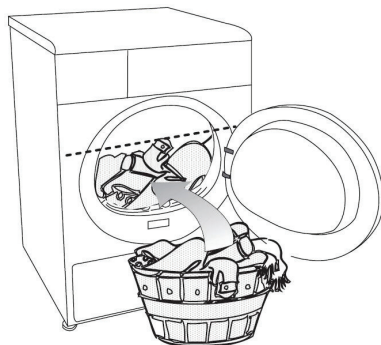
- Raadpleeg de informatie in de "Programmatabel".
- We raden aan niet meer wasgoed in de machine te doen dan aangegeven in de tabel. Het toestel droogt minder goed wanneer de lading te groot is. Dit kan ook de wasdroger en uw kleding beschadigen.
- Leg uw kleren niet gevouwen in de trommel zodat ze niet in de knoop raken.
- Grote stukken linnengoed (zoals lakens, dekbedden, tafelkleden) kunnen erg in de knoop raken. Beperk het aantal grote stukken wasgoed. Als het wasgoed in de war raakt, wordt het midden van het wasgoed mogelijk niet goed gedroogd. Vouw de kleding in kwestie uit en stop ze even terug in de wasdroger om verder te drogen.

De volgende gewichten worden ter indicatie gegeven:

Huishoudlinnen	Gewicht bij benadering (in gram)	Wasgoed	Gewicht bij benadering (in gram)
Katoenen dekbed (dubbel)	1500	Blouse	150
Katoenen dekbed (eenpersoonsbed)	1000	Katoenen overhemd	300
Beddengoed (dubbel)	500	Hemd	200
Beddengoed (eenpersoonsbed)	350	Katoenen jurk	500
Groot tafelkleed	700	Jurk	350
Klein tafelkleed	250	Jeans	700
Servet	100	Zakdoeken (10 stuks)	100
Badhanddoek	700	T-shirt	125
Handdoeken	350		

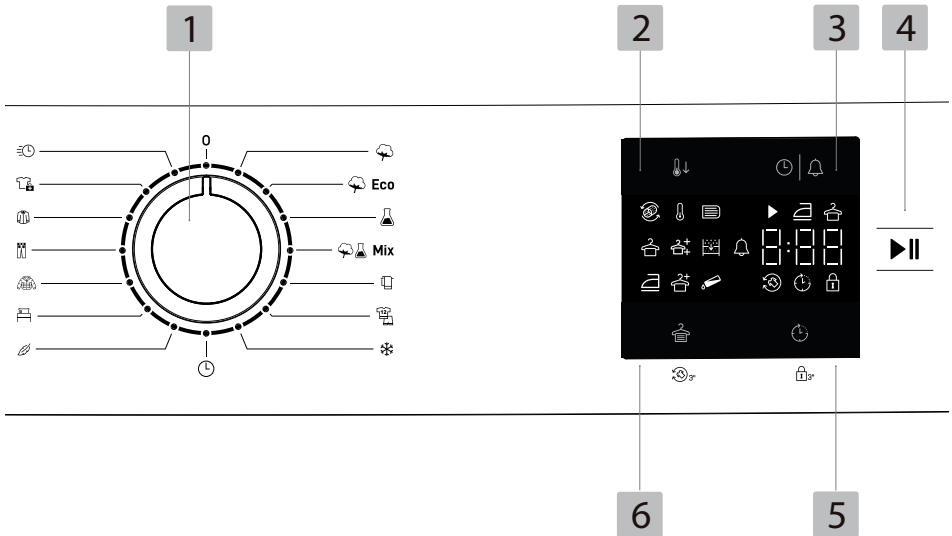
LADEN

- Open de laaddeur.
- Doe het wasgoed in de wasdroger zonder het samen te drukken.
- Sluit de deur. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen tussen de deur geklemd raken.

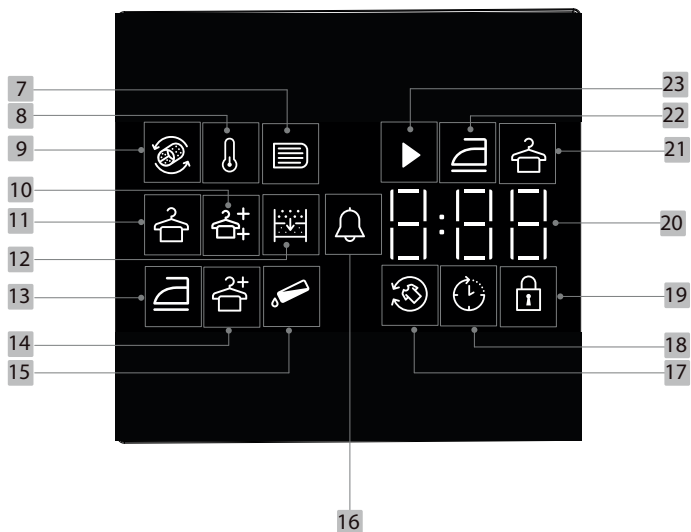


GEBRUIK

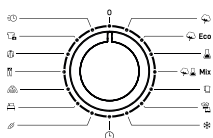
BESCHRIJVING VAN HET BEDIENINGSPANEEL



1	Aan/uit-knop en programmaselectie Om het apparaat in en uit te schakelen en een programma te selecteren.
2	Knop voor lage temperatuur Om de functie drogen bij lage temperatuur te activeren.
3	Knop voor timer/annuleren alarm Om de programmatijd van de timer in te stellen en het signaal aan het einde van het programma te annuleren.
4	Start/Pauze-toets Een programma starten of pauzeren.
5	Knop voor uitgesteld einde/kinderbeveiliging Om een uitgesteld einde van maximaal 24 uur te selecteren. Of om het kinderslot te activeren.
6	Toets Droogniveau/Antikreuk Om het droogniveau te selecteren: - "Klaar om gestreken te worden", - "Klaar om te dragen", - "Klaar om in de kast gelegd te worden", - "Extra droog". Of om de antikreukfunctie te activeren.



7	Waarschuwinglampje voor het reinigen van de verdamper: dit lampje gaat branden om u eraan te herinneren dat u de verdamper moet reinigen.	16	Lampje voor het uitschakelen van het geluidssignaal
8	Lampje voor drogen bij lage temperatuur	17	Indicator van antikreukfunctie
9	Indicator voor omkering van het draaien van de trommel	18	Indicator functie uitgesteld einde
10	Indicator „Extra droog”	19	Indicator kinderslot
11	Indicator "Klaar om te dragen"	20	Weergave tijd/foutcode
12	Waarschuwinglampje reinigen pluizenfilter (in de trommel): het waarschuwinglampje voor de filter gaat branden om u eraan te herinneren dat u de pluizenfilter in de trommel aan het einde van het programma moet reinigen.	21	Indicator „Klaar om in de kast gelegd te worden"
13	Indicator "Klaar om gestreken te worden"	22	Indicator „Klaar om gestreken te worden"
14	Indicator „Klaar om in de kast gelegd te worden"	23	Indicator „Aan"
15	Waarschuwinglampje vol reservoir: maak het reservoir leeg om de wasdroger opnieuw te starten. Druk op de toets „Start/ Pauze" om het programma opnieuw te starten nadat u de tank leeggemaakt heeft. Het waarschuwinglampje gaat uit en het programma wordt opnieuw gestart.		



HET TOESTEL IN-/UITSCHAKELLEN

Draai de programmakeuzeknop naar een programma om het apparaat in te schakelen.

Draai de programmakeuzeknop naar de stand "0" om het apparaat uit te schakelen.

SELECTIE VAN DE PROGRAMMA'S

1. Kies een **programma** met de programmakeuzeknop.
2. Selecteer het **droogniveau** en eventuele **opties**. U kunt ook kiezen of u het **geluidssignaal** aan het einde van het programma (zie hoofdstuk "Het geluidssignaal uitschakelen") wil uitschakelen of niet.
3. Druk op de knop "**Start/Pauze**" om het droogprogramma te starten.

OPMERKING: Voor de beste droogresultaten moet kleding eerst worden gewassen en gecentrifugeerd worden met een geschikt programma.



- **KATOEN**

Met dit programma kunt u stevige kleding drogen. Het droogt bij hoge temperatuur. Het wordt aanbevolen voor katoenen wasgoed (zoals beddengoed, handdoeken, enz.).



- **Eco KATOEN**

Eco Met dit programma kunt u dunnere kleding drogen. Het droogt zuinig.



- **SYNTHETISCH**

Met dit programma kunt u minder stevige kleding drogen. Het drogen gebeurt op een lagere temperatuur dan bij het Katoenprogramma. Het wordt aanbevolen voor synthetische kleding.



Mix

- **GEMENGD**

Met dit programma kunt u synthetische en katoenen kleding tegelijkertijd drogen.



- **HANDDOEKEN**

Met dit programma kunt u vaatdoeken, badhanddoeken en handdoeken drogen.



- **SPORT**

Dit programma is speciaal ontworpen voor sportkleding of waterdichte kleding die in de droger kan.



- **CYCLUS OM TE VERFRISSEN**

Er wordt alleen 10 tot 160 minuten verlucht, zonder hete lucht. Met dit programma kunt u kleding luchten die lange tijd in een gesloten ruimte heeft gelegen en onaangename geurtjes verwijderen.



- **TIMER**

U kunt een droogtijd kiezen van 10 tot 160 minuten: dit programma droogt kleding op een lage temperatuur, ongeacht het droogniveau. Gebruik de  |  toets om de tijd te selecteren.



- **DELICAAT**

U kunt delicaat wasgoed (zijden blouses, fijne lingerie, enz.) dat in de droger kan of wasgoed waarvoor een "handwasprogramma" wordt aanbevolen, op een lage temperatuur drogen.



- **BEDDENGGOED**

U kunt dit programma gebruiken om bijvoorbeeld een dekbedovertrek of lakens te drogen.



- **DONSJACK**

Met dit programma kunt u een donsjack drogen (droog het binnenstebuiten).



- **JEANS**

U kunt dit programma gebruiken om broeken, rokken, hemden of jeansjassen te drogen.



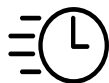
- **OVERHEMDEN**

U kunt dit programma gebruiken om uw overhemden voorzichtiger te drogen, zodat ze minder kreuen.



- **HYGIËNISCH DROGEN**

U kunt dit programma gebruiken om kleding te drogen die meer hygiëne vereist (babykleding, ondergoed, enz.).



- **SNELDROGEND**

Gebruik dit programma om een kleine hoeveelheid kleding te drogen die op hoge snelheid in uw wasmachine is gecentrifugeerd.

SELECTIE VAN DE OPTIES

1. Nadat u een **programma** met de programmakeuzeknop geselecteerd heeft, kiest u het droogniveau **droogniveau** en eventuele gewenste opties.
2. Druk vervolgens op de knop „**Start/Pauze**”  om het droogprogramma te starten.



- **LAGE TEMPERAATUUR**

U kunt deze functie activeren door op de toets  te drukken. Drogen bij lage temperatuur is mogelijk; het geselecteerde programma kan langer duren.



- **HET GELUIDSSIGNAAL UITSCHAKELEN**

Uw apparaat geeft een geluidssignaal wanneer het programma is afgelopen. Als u niet wilt dat het signaal afgaat, drukt u op de knop „Geluidssignaal uitschakelen”  . Als het indicatielampje  aan is, klinkt er geen geluidssignaal aan het einde van het programma.



- **SELECTIE DROOGNIVEAU**

Voordat u het gewenste programma start, selecteert u het gewenste droogniveau op basis van het type stof (katoen of synthetisch) aan de hand van onderstaande tabel.

Extra droog	Drogen op hoge temperatuur voor dik, meerlagig katoenen wasgoed (bijv. huishoudlinnen, handdoeken, jeans, enz.).
Klaar om op te bergen	Voor katoenen wasgoed. De kleding is droger zijn dan in het programma „Klaar om gedragen te worden”. Drogen op normale temperatuur.
Klaar om gedragen te worden	Voor alle soorten wasgoed. De kleding is minder droog dan in het programma " Klaar om op te bergen" . Drogen op een lagere temperatuur voor katoen en synthetische stoffen.
Klaar om gestreken te worden	Voor alle soorten wasgoed. Het wasgoed is nog licht vochtig zodat het gestreken kan worden.



- **ANTI-KREUK**

Een „antikreukprogramma” van 2 uur wordt geactiveerd aan het einde van het programma als u de  knop 3 seconden ingedrukt houdt voordat u het programma start. De antikreukcyclus laat de was elke 10 minuten een paar seconden draaien om kreuken te voorkomen.

EEN LOPEND PROGRAMMA WIJZIGEN

1. Druk op de knop **"Start/Pauze"**  om het programma te pauzeren.
2. Selecteer een ander programma/optie door aan de programmakeuzeknop te draaien of op de bijbehorende knop te drukken.
3. Druk op de knop **"Start/Pauze"**  om het nieuwe programma te starten.

OPMERKING: Het kinderslot mag niet geactiveerd worden als u een lopend programma wilt wijzigen of annuleren. Als het kinderslot geactiveerd is, schakelt u het uit voordat u deze handelingen uitvoert.

WASGOED TOEVOEGEN/VERWIJDEREN TIJDENS HET PROGRAMMA

Om wasgoed toe te voegen of te verwijderen nadat een programma is gestart:

1. Druk op de knop **"Start/Pauze"**  om het apparaat te pauzeren. Het droogproces wordt onderbroken.
2. Open de deur. Voeg wasgoed toe of verwijder wasgoed en sluit de deur.
3. Druk op de knop **"Start/Pauze"**  om het programma opnieuw te starten.

- Wasgoed dat tijdens het droogproces wordt toegevoegd, kan ervoor zorgen dat wasgoed dat al in de machine is gedroogd, wordt gemengd met nat wasgoed. Hierdoor is de kleding aan het einde van het droogproces nog steeds nat.
- Tijdens een droogcyclus kan u zo vaak als u wil wasgoed toevoegen of verwijderen. Hierdoor wordt het droogproces echter herhaaldelijk onderbroken en wordt de duur van het programma verlengd, wat leidt tot een hoger energieverbruik. Daarom is het niet aan te raden om wasgoed toe te voegen of te verwijderen wanneer het programma is gestart.
- Als u een nieuw programma selecteert door aan de programmakeuzeknop te draaien terwijl de wasdroger in de „pauzestand” staat, wordt het huidige programma beëindigd.
- **WAARSCHUWING: Raak de binnenkant van de trommel niet aan wanneer u wasgoed toevoegt of verwijdert tijdens het programma, want die is heet.**



KINDERBEVEILIGING

Het kinderslot voorkomt dat het programma onderbroken wordt door de knoppen te vergrendelen terwijl er een programma loopt.

– Om de kinderbeveiliging te activeren:

Druk gedurende 3 seconden op de knop voor kinderbeveiliging . Het indicatielampje in kwestie gaat branden.

- Als u aan de programmakeuzeknop draait of op een knop drukt, hoort u een geluidssignaal om u te laten weten dat het kinderslot is geactiveerd.
- Om een nieuw programma te starten aan het einde van het vorige of om het programma te onderbreken, moet u het kinderslot uitschakelen.

– Het uitschakelen van de kinderbeveiliging:

Druk gedurende 3 seconden op de knop voor kinderbeveiliging . Het indicatielampje in kwestie gaat uit.

EEN LOPEND PROGRAMMA ANNULEREN

Druk op de toets **Start/Pauze**  om een lopend programma te annuleren. Draai vervolgens de programmakeuzeknop naar positie "0".

WAARSCHUWING: De binnenkant van het apparaat is erg heet: voer een programma "Afkoelen" uit om het apparaat af te koelen.



EEN UITGESTELD EINDE PROGRAMMEREN

U kunt een uitgesteld einde van maximaal 24 uur programmeren.

1. Selecteer een programma met de programmakeuzeknop.
2. Druk op de knop "Uitgesteld einde"  tot het gewenste aantal uren is bereikt. Het indicatielampje in kwestie gaat branden.
3. Druk op de knop „**Start/Pauze**”  om het uitgestelde einde op te slaan.
4. Aan het einde van het aftellen gaat het lampje Uitgesteld einde uit en start het programma.

U kunt wasgoed toevoegen of verwijderen in het interval voor het uitgestelde einde.

– **Een uitgesteld programma wijzigen of annuleren voordat het begint:**

Schakel het apparaat uit door de programmakeuzeknop naar de stand „0" te draaien. Schakel vervolgens het apparaat weer in en herhaal de bovenstaande procedure als u een nieuw uitgesteld einde wilt programmeren.

EINDE VAN HET PROGRAMMA

Schakel de wasdroger uit aan het einde van het programma: draai de programmakeuzeknop naar de stand „0" en verwijder vervolgens het wasgoed.

- Het laatste deel van de droogcyclus (de koelcyclus) wordt zonder warmte uitgevoerd om het wasgoed op een temperatuur te houden die het niet kan beschadigen.
- Reinig de pluizenfilter na elk gebruik (zie „Pluizenfilter reinigen").
- Leeg de condensatiebak na elk droogprogramma (zie „Opvangbak legen").

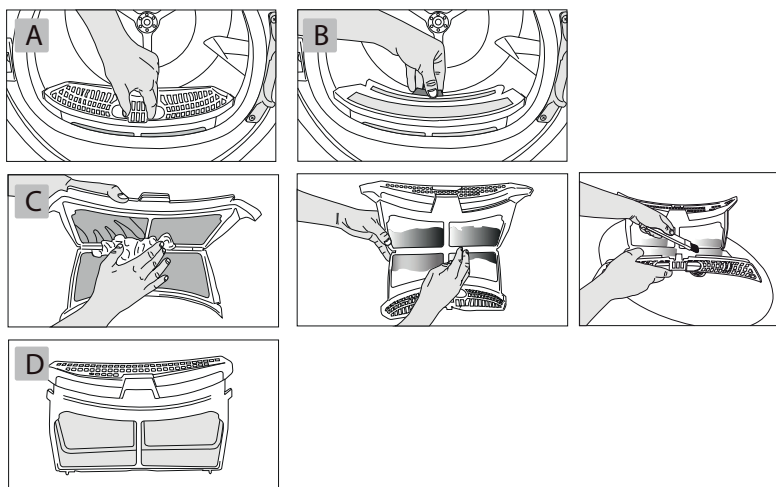
TABEL MET PROGRAMMA'S

Programma's		Capaciteit (kg)	Centrifugetoerental van de wasmachine (in tpm)	Droogtijd (in minuten)
Katoen		7	1000	195
Eco Katoen	 Eco	7	1000	174
Synthetisch		4	800	75
Gemengd	  Mix	4	1000	125
Handdoeken		5	1000	170
Sport		2	1000	130
Opfrissingscyclus		-	-	-
Timer		-	-	-
Delicaat		2	1200	45
Beddengoed		2	1000	121
Donsjack		-	800	119
Jeans		4	1200	130
Hemden		1,5	1200	50
Hygiëne bij het drogen		5	800	185
Sneldrogend		0,5	1200	30

REINIGEN VAN DE PLUIZENFILTER

De pluizen en textielvezels die tijdens de droogcyclus uit het wasgoed in de lucht komen, worden opgevangen door de "pluizenfilter". Deze deeltjes worden meestal gevormd als gevolg van slijtage en wassen.

Reinig het filter altijd na elk droogprogramma en wanneer het indicatielampje  brandt.



– Het filter reinigen:

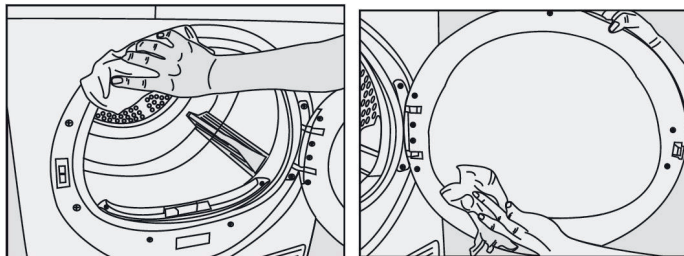
1. Open de laaddeur.
2. Haal het eerste deel van de pluizenfilter (interne filter) uit de behuizing door het eruit te tillen **(A)**.
3. Haal het tweede deel van de pluizenfilter (buitenfilter) uit de behuizing door het omhoog te tillen **(B)**.
4. Haal de twee delen van de filter uit elkaar en verwijder pluizen, vezels en katoenresten met de hand, met een zachte doek of het meegeleverde borsteltje **(C)**.
5. Sluit de pluizenfilter weer en plaats hem op de juiste manier terug in de behuizing **(D)**.

OPMERKING: Na verloop van tijd kan het filteroppervlak na gebruik verstopt raken. Was in dat geval de filter met water.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het filtergaas volledig droog is voordat u het terugplaatst in de behuizing.

DE BINNENKANT VAN DE DEUR SCHOONMAKEN

Veeg na elk droogprogramma de binnenkant van de deur, de afdichting en het deurslot schoon met een zachte, droge doek.

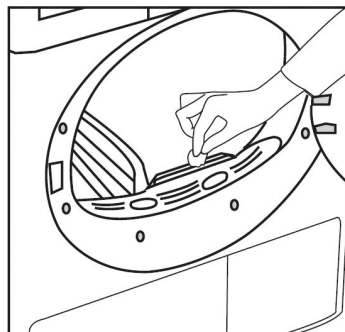


DE VOCHTIGHEIDSSENSOR REINIGEN

Het apparaat is uitgerust met een vochtsensor die detecteert of het wasgoed droog is of niet.

De vochtigheidssensor reinigen:

1. Open de deur van de wasdroger.
2. Laat het apparaat afkoelen als het net gewerkt heeft.
3. Verwijder de pluizenfilter (volg de procedure beschreven in het gedeelte "Pluizenfilter reinigen").
4. Reinig de sensor met een zachte doek en droog hem af.



Maak de metalen sensoren 4 keer per jaar schoon.

Gebruik geen metalen gereedschap om het metalen oppervlak van de sensoren te reinigen.

Gebruik nooit oplosmiddelen of soortgelijke schoonmaakmiddelen voor het reinigen.

LEEG DE CONDENSATIEBAK

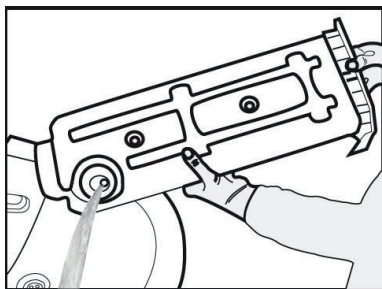
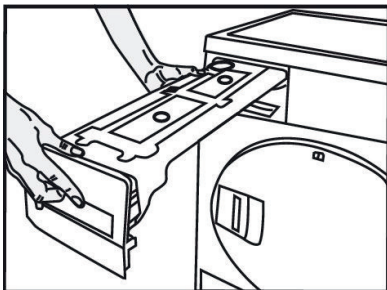
Vocht uit natte kleding wordt verwijderd door condensatie. **De condensatiebak moet worden geleegd aan het einde van elk programma** of wanneer het waarschuwingslampje "tank vol"  gaat branden.

LET OP: Gecondenseerd water is niet drinkbaar!

Verwijder het waterreservoir nooit terwijl er een programma loopt. Als u vergeet het waterreservoir te legen, stopt de wasdroger met werken en gaat het lampje "Tank vol" branden. Leeg het reservoir en druk op „Start/Pauze” om de droogcyclus opnieuw te starten.

– De waterbak legen:

1. Haal de bak uit de behuizing door het handvat vast te pakken en naar u toe te trekken.



2. Draai hem ondersteboven om het water weg te gieten en plaats dan terug in de behuizing.
3. Spoel het opvangbakje onder stromend water af als er veel pluïsjes in zitten.

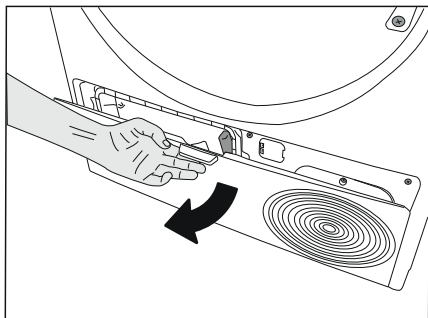
REINIGEN VAN DE VERDAMPER

Pluizen en vezels die niet door de pluizenfilter zijn opgevangen, hopen zich op het metalen oppervlak van de verdamper op achter de beschermende kap. Het controlelampje voor het reinigen van de verdamper  gaat branden om u eraan te herinneren dat u de verdamper moet reinigen.

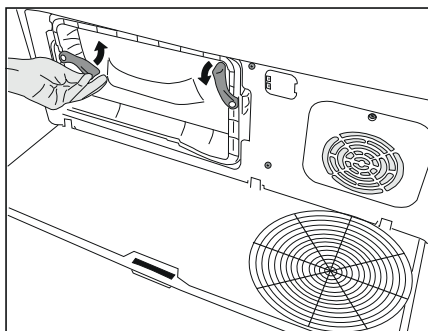
Reinig de verdamper minstens één keer per maand of elke 5 gebruikscycli van de wasdroger.

LET OP: Er kan water lekken tijdens deze procedure.

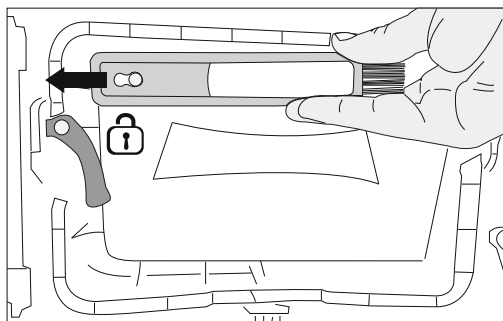
1. Druk op de knop om de beschermende kap te openen.



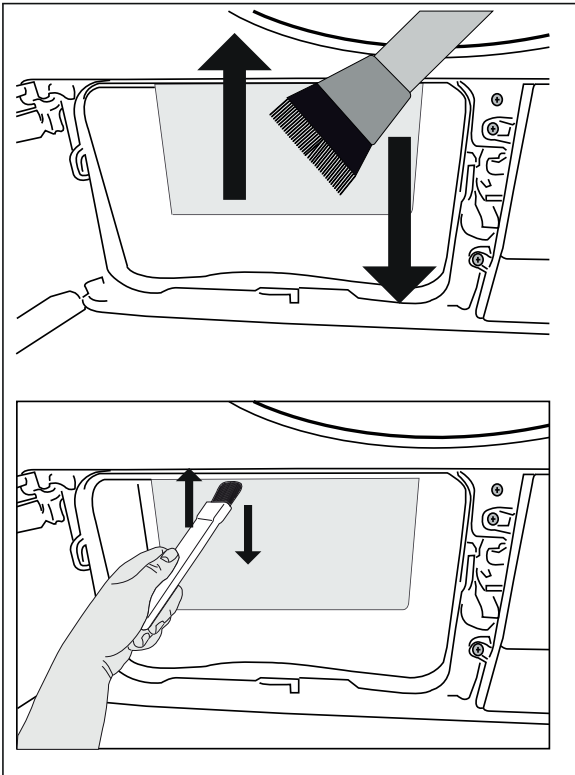
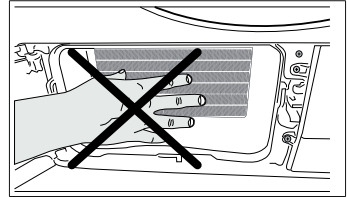
2. Ontgrendel het deksel.



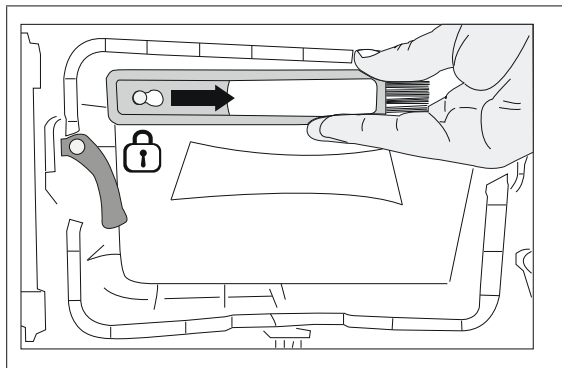
3. Trek de borstel (indien aanwezig) naar links om hem te verwijderen.



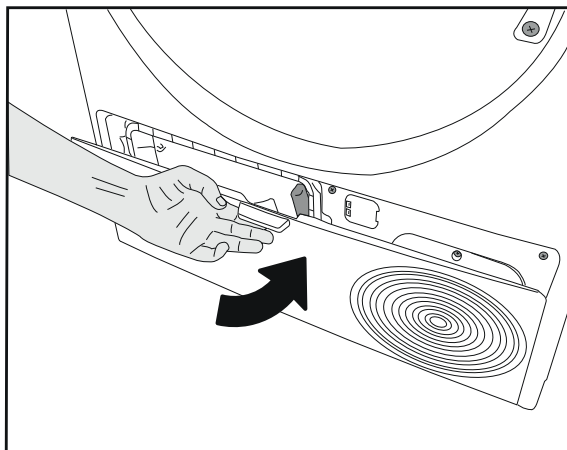
4. Verwijder pluïsjes, vezels en resten van het metalen oppervlak met de hand, met een zachte doek of de meegeleverde borstel. Maak verticale bewegingen (van boven naar beneden) en geen horizontale (van links naar rechts) omdat dit de metalen structuur (lamellen) van de verdamper kan beschadigen. Voor hardnekkig vuil kun u ook een stofzuiger met borstel gebruiken. **WAARSCHUWING: We raden u aan handschoenen te dragen, want u kunt uzelf verwonden! Reinig de verdamper niet met blote handen.**



5. Plaats de borstel terug (indien aanwezig) wanneer u klaar bent met schoonmaken.



6. Plaats het deksel terug en vergrendel de veiligheidsvoorzieningen.



PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het drogen duurt te lang.	Controleer de staat van de filters.	Controleer of ze niet verstopt zijn.
	Het ventilatierooster aan de voorkant van het apparaat is verstopt.	Verwijder voorwerpen die de ventilatie voor het rooster blokkeren, indien er zijn.
	De ventilatie is onvoldoende omdat de ruimte waarin het apparaat staat erg klein is.	Open de deur of het raam van het vertrek om te voorkomen dat de temperatuur te hoog oploopt.
	Er heeft zich kalkaanslag gevormd op de vochtsensoren.	Reinig de vochtigheidssensoren.
	U heeft de wasdroger te vol geladen.	Laad de wasdroger niet te vol. Houd rekening met de maximale capaciteit die in de programmatabel wordt aangegeven.
De kleren zijn nat aan het einde van het droogproces.	De was is niet goed gecentrifugeerd.	Centrifugeer de kleding op een hogere snelheid dan van uw wasmachine.
	Na het drogen lijken warme kleren natter dan ze werkelijk zijn.	
	Het geselecteerde programma is misschien niet geschikt voor het type wasgoed.	Controleer de labels op de kleding; kies een programma op basis van het type wasgoed en voeg indien nodig een tijdprogramma toe.
	Controleer de staat van de filters.	Controleer of ze niet verstopt zijn.
	U heeft de wasdroger te vol geladen.	Laad de wasdroger niet te vol. Houd rekening met de maximale capaciteit die in de programmatabel wordt aangegeven.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Wasgoed is nat aan het einde van het drogen (vervolg).	De was is niet goed gecentrifugeerd.	Centrifugeer de kleding op een hogere snelheid dan van uw wasmachine.
Het apparaat of programma start niet.	De stekker van het apparaat zit misschien niet in het stopcontact.	
	De deur van de wasdroger staat misschien op een kier.	Zorg ervoor dat de laaddeur goed gesloten is.
	U hebt geen programma geselecteerd of niet op de toets "Start/Pauze" gedrukt om het programma te starten.	
	Het kinderslot is misschien geactiveerd.	Schakel het kinderslot uit.
Het programma werd zonder reden onderbroken.	U hebt misschien een uitgesteld einde geselecteerd.	
	De deur staat misschien op een kier.	Zorg ervoor dat de deur goed gesloten is.
	Er kan een stroomstoring zijn geweest.	Druk op de toets Start/Pauze om het programma opnieuw te starten.
Het wasgoed is gekrompen of beschadigd.	De opvangbakje voor water is vol.	Leeg het opvangbakje wanneer het  symbool oplicht.
	Kies altijd het juiste programma voor het soort kleding dat u droogt.	Droog alleen kleding die geschikt is voor de droger, nadat u de labels op uw kleding hebt gecontroleerd.
Het symbool voor het schoonmaken van de pluizenfilter  brandt/knippert.	Het filter is verstopt met pluizen.	Reinig de filter.
Het symbool "waterbak vol"  brandt/knippert.	De opvangbakje voor water is vol.	Leeg de waterbak.
	De afvoerslang is geplooid.	Controleer dan de afvoerbuIs als het apparaat er rechtstreeks is op aangesloten.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het symbool voor het reinigen van de verdamper  brandt/knippert.	De verdamper is geblokkeerd.	Reinig de verdamper.
U hoort geluidssignalen als u op de knoppen drukt of aan de programmakiezer draait.	Het kinderslot (vergrendeling van de bedieningsknoppen) is geactiveerd.	Schakel het kinderslot uit.

Voer zelf geen reparaties uit indien bovenstaande informatie u niet helpt bij het oplossen van uw specifieke probleem. Neem contact op met de dienst na verkoop van uw winkel.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Sämtliche in diesem Dokument enthaltenen Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder sind ausschließliches Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte an seinen Marken, Designs und Informationen vor. Jegliche Kopie oder Vervielfältigung, unabhängig von den eingesetzten Mitteln, wird geahndet und gilt als Fälschung.

Alle informatie, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn de exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt zich alle rechten voor betreffende zijn merken, creaties en informatie. Elke kopie of reproductie, op welke manier dan ook, wordt als namaak beschouwd.



ATTENTION :

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

WARNING:

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as

household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Warranty conditions:

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

ACHTUNG:

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Garantiebedingungen:

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

ATTENTIE:

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Garantievoorwaarden:

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



FR

Cet appareil
se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Sourcing & Création
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

Fabriqué en R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in der VR China /
Gefabriceerd in VRC.
Art. 8011552
Réf. SLHP7-L5b